

Artsweek-end

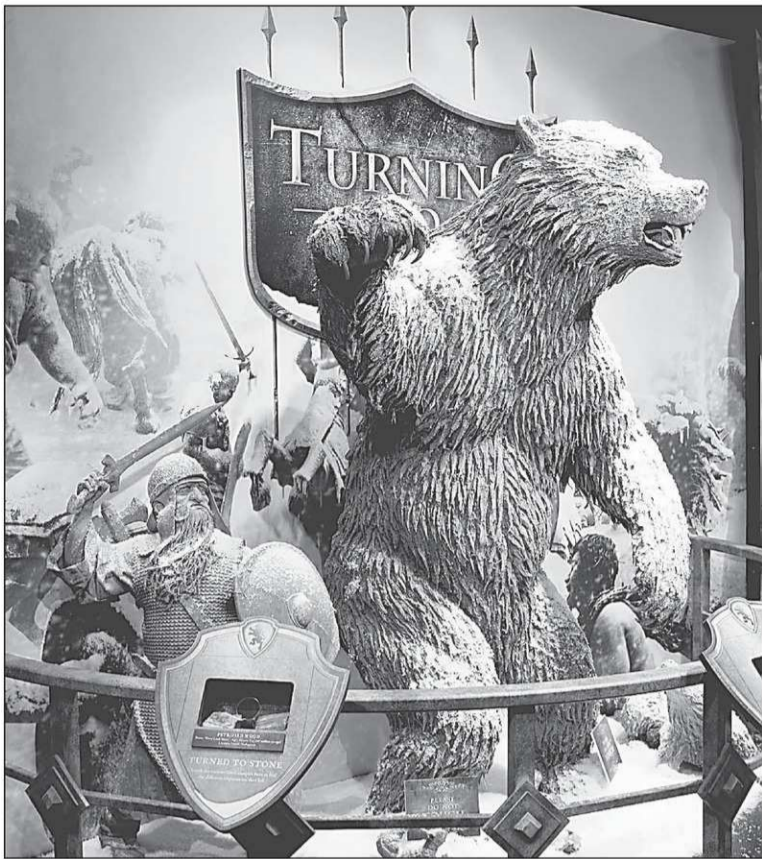
VOTRE GUIDE ARTS ET SPECTACLES DE LA TRIBUNE

Samedi 19 juin 2010

A stylized illustration in shades of blue and black. The central focus is the body and neck of an acoustic guitar. The guitar's body is dark blue with concentric circles representing the sound hole. The neck is black with white fret lines and a single white dot. Six white strings run vertically across the body. To the left, a white silhouette of a person's head is shown in profile, facing right. To the right, a white, wavy line resembling a musical note or a stylized 'e' shape is positioned. At the bottom, a black musical staff with several notes is visible. The background is a gradient of light blue.

CHANTER
LE QUÉBEC

/W3, W4 et W5



L'exposition *Les Chroniques de Narnia* s'arrête au Centre d'exposition de Montréal jusqu'au 29 août.

EXPOSITION

Montréal accueille le monde de *Narnia*

MARIE-CLAUDE GIRARD

MONTRÉAL — En attendant le troisième film des *Chroniques de Narnia*, prévu l'hiver prochain, les jeunes amateurs du conte fantastique sont invités à plonger dans l'univers créé par l'Irlandais C.S. Lewis dans une exposition présentée cet été au Centre d'exposition de Montréal.

Sitôt passés les portes de l'armoire magique, semblable à celle qui a permis aux quatre frères et soeurs Pevensie de passer dans un autre monde, les visiteurs sont accueillis par une légère neige qui tapisse leurs vêtements. Puis par un ours géant. Puis par une chute glacée, véritablement glacée, comme celle qu'ont dû traverser les enfants pour échapper à la sorcière blanche.

L'exposition itinérante *Les chroniques de Narnia* s'est déjà arrêtée à Philadelphie, Houston et Kansas City. Elle s'installe à Montréal jusqu'au 29 août avec ses nombreux costumes, accessoires et éléments de décor ayant servi aux deux premiers films.

Les costumes et accessoires ont de quoi impressionner les jeunes amateurs de chevaliers, d'armures et de catapultes. Le buste d'Ouragan le Centaure et la tête de minotaure sont étonnamment réalistes. Tout aussi intimidants, surtout lorsqu'on mesure à peine 4 pieds: les deux centaures brandissant leurs épées du haut de leur podium, les costumes du prince Caspian et du roi Peter, ou encore les boucliers, le masque et l'armure étincelante du méchant roi Miraz.

L'exposition propose aussi un aspect interactif, quoique limi-

té. Les visiteurs peuvent poser la main sur une chute glacée ou s'asseoir sur le trône tout aussi rafraîchissant de la sorcière blanche. Ailleurs, ils peuvent palper une dent d'ours ancienne, un fossile de poisson.

En parallèle, des tableaux explicatifs font des liens entre le monde magique et le nôtre. Des chutes peuvent-elles réellement geler? Quels sont les impacts de la civilisation sur le climat et l'inversement? Pour approfondir, il faut prendre le temps de s'arrêter pour lire les panneaux et les petits caractères.

L'exposition a été réalisée par GES, une entreprise américaine, en collaboration avec les producteurs des films, Walt Disney Pictures et Walden Media. Elle vise d'abord les 7 à 14 ans et leurs familles ainsi que la clientèle des camps de jour. (*La Presse*)



ENTRE LE PARADIS...



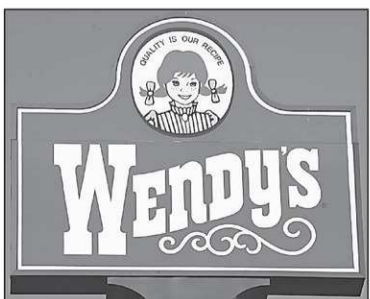
Damien Robitaille

■ Félicitations à Damien Robitaille, qui a remporté le prix Félix-Leclerc aux FrancoFolies. Félicitations aux séries *Musée Eden* et *Aveux* qui ont eu respectivement 18 et 17 nominations aux prix Gémeaux. Félicitations à Nelly Furtado, qui aura son étoile sur l'Allée canadienne des célébrités. Et félicitations à Harrison Ford, 67 ans, et à l'anorexique Calista Flockhart, 45 ans, qui ont une leurs destinées cette semaine au Mexique, après dix ans de vie commune.

... ET L'ENFER



■ Oups! La chaîne de restauration rapide Wendy's vient de se mettre le doigt dans le hachoir, en distribuant comme surprise aux enfants une chanson de Donna Summer. Il n'y aurait pas dû avoir de problème, sauf que *Last Dance* existe en deux versions. L'une où Donna chante *so bad* et l'autre où elle dit plutôt *so horny* (si émoustillée). Ça ne cadrerait plus vraiment avec la mention: «Peut être écouté à partir de l'âge de 3 ans.» Diantre! Où est passée cette belle époque des figurines des bébés Muppets?

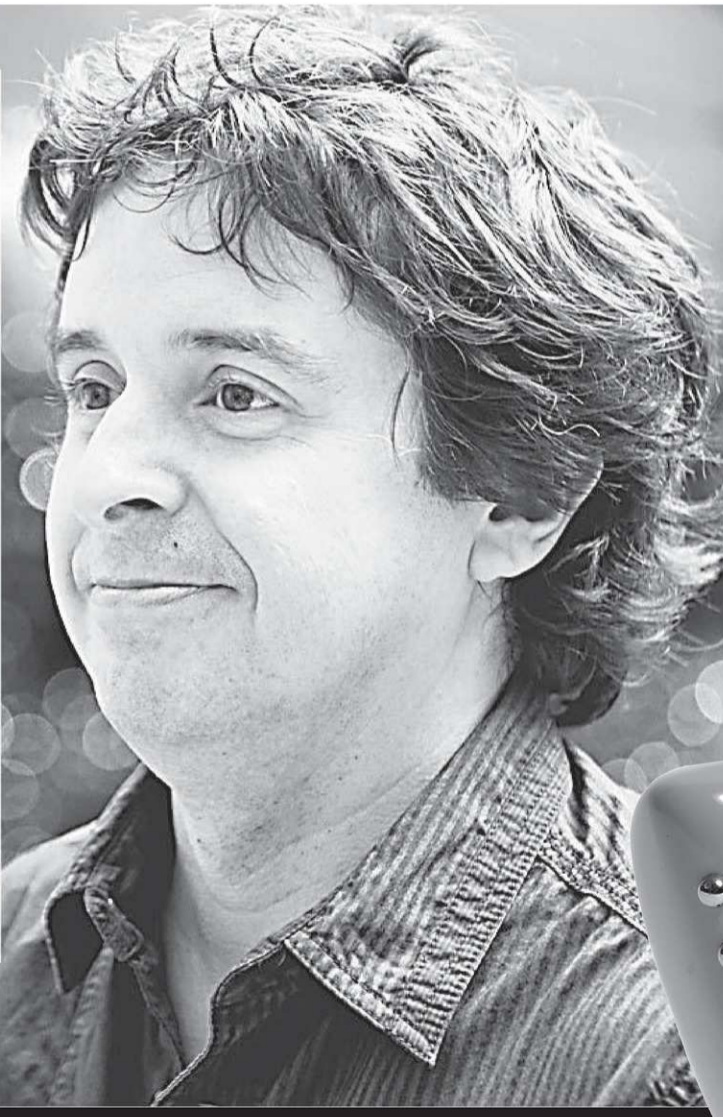


NOS ANTENNES

COUPÉ AU MONTAGE

Ceux qui verront *Le baiser du barbu* d'Yves Pelletier auront l'impression, lors du générique d'ouverture, de se retrouver perdus dans les hautes herbes. Il s'agit en fait d'un plan extrêmement rapproché de poils masculins en cours de rasage. Les comparaisons entre la pilosité et la végétation abondent d'ailleurs dans le long métrage.

«Même les couleurs du film se promènent surtout entre le jaune, le vert et l'ocre, soit les teintes terrestres et végétales. Les références aux peintres du XIX^e siècle s'insèrent aussi dans cette richesse visuelle. Tout ça permet de donner un ton d'ensemble. Mais le tournage rapproché du poil était très délicat techniquement. Cela se fait au ralenti et pour ça, le gars qui se faisait raser ne devait absolument pas bouger. Nous l'avions carrément attaché dans une chaise de barbier.»



ENTRE GUILLEMETS

« Attention les chefs! La cuisine va t'être muy picante! »

Extrait du texte de présentation d'un des candidats de la nouvelle émission *Les chefs*, à Radio-Canada. Mmmmm! Ça va t'être bon!

CANAUX CAMPING

Chloé Sainte-Marie, on le sait, habite l'Estrie. Il était donc normal qu'avec elle, l'émission *Guide restos Voir* fasse le tour de quelques tables de la région. La virée gourmande avec Anne-Marie Withenshaw débute d'ailleurs à l'auberge Ripplecove d'Ayer's Cliff, puis fait un détour par Mystic, tout près de Bedford, pour se terminer au Bistro Beaux Lieux, à Sutton. Le poète Raoul Duguay fera irruption pour partager le repas de soir avec la chanteuse et l'animatrice.

Guide restos Voir
Vendredi, 20 h
Évasion



Le Québec en chansons

AU COURS DES DERNIÈRES SEMAINES, TANT LA CHANSON *RUE ONTARIO* DE BERNARD ADAMUS QUE *L'HYMNE À QUÉBEC* DE LOCO LOCASS SE SONT HISSÉS AU SOMMET DES PALMARÈS DES VENTES. COMME QUOI LA CHANSON INSPIRÉE PAR UN COIN DE PAYS A TOUJOURS LA COTE. À LA VEILLE DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE, DES ARTISTES NOUS DISENT POURQUOI.

ANDRÉ DUCHESNE

MONTRÉAL — Prenez une carte du Québec et plantez-y une aiguille sur chaque lieu évoqué dans l'une ou l'autre des milliers de chansons québécoises existantes. Le résultat? Sans doute une mer de petites têtes plastifiées multicolores.

Depuis les années 1920, décennie correspondant à la création et à la conservation des enregistrements sonores, villes et villages du Québec ont été nommés, chantés, louangés dans une multitude de chansons, constatent des experts consultés par *La Presse*.

«Il y en a vraiment un grand nombre, des centaines. C'est constant à toutes les époques, tant dans la chanson urbaine que dans celles consacrées aux campagnes, estime Robert Thérien, historien de la chanson québécoise et auteur d'une biographie de Beau Dommage. Presque toutes les places au Québec ont été nommées.»

Bien sûr, on connaît tous ces lieux personnifiés dans les pièces de Charlebois, Félix et autres Vigneault. Mais il y a, selon M. Thérien, tout un pan de la chanson qui échappe à une bonne partie de la population. Du moins, chez celle qui n'écoute pas le country. Dans cette catégorie, «même les plus petits villages sont évoqués», dit-il.

Comme ailleurs dans le monde, la chanson québécoise a été un puissant outil identitaire, une façon de définir son appartenance. Mais elle n'a pas célébré que le Québec en tant qu'entité. Depuis les années 1990, un fort vent souffle, ce-

lui des régions, qui ont envie de s'affirmer contre la «grande ville».

Le jeune auteur-compositeur-interprète Jonathan Painchaud vient des Îles-de-la-Madeleine et continue, album après album, d'évoquer son lieu d'origine. Son plus récent disque, *La dernière des arcades*, comprend «deux ou trois tonnes» inspirées de l'endroit. «Je pense que c'est ancré à tout jamais, dit le musicien. C'est un lieu tellement unique qui ne ressemble à tellement rien d'autre ici qu'on ne peut pas effacer ça. Peu importe comment on évolue et où la vie nous emporte.» Pour vivre aux Îles, dit-il, «il faut que tu apprécies vivre la proximité avec les autres et l'éloignement avec tout le reste».

Avant lui, il y a eu l'Abitibi de Richard Desjardins dans *Tu m'aimes-tu ?* Puis, l'album *Pigeon voyageur* du Gaspésien Kevin Parent, et les disques de Noir Silence (de la Beauce) et d'Okoume (des Îles-de-la-Madeleine).

Tout ceci est normal, estime Jean-Pierre Sévigny, historien de la musique et directeur du musée des ondes Berliner. Les gens s'attachent à leur coin de pays, aux personnages qui le peuplent. «Notre mémoire affective est liée à cela, dit-il. Ainsi, dans les chansons de Gilles Vigneault, on retrouve des personnages très colorés, des bûcherons, des pêcheurs.»

D'après l'historien, le régionalisme a réveillé les indécrottables urbains au fait qu'il se passe quelque chose ailleurs qu'à Montréal. Et même lorsque ce n'est pas le principal ob-

jectif, écrire sur sa région peut aussi aider à attirer l'attention des fans. Ainsi, puisqu'il y a peu d'artistes très connus qui viennent des Îles, les gens s'en servent pour amorcer la conversation avec Jonathan Painchaud. «La plupart de ceux qui viennent me voir me comptent leurs souvenirs des Îles, leurs vacances aux Îles, leurs amis qui viennent de là, tout ce qui a rapport aux Îles», énumère le chanteur.

Jeune peuple en quête d'une charge émotive

L'auteur Stéphane Venne fait une lecture différente de la situation. À ses yeux, le Québec manque cruellement de lieux, d'événements ou de personnages mythiques pour inspirer les auteurs-compositeurs. «On est un jeune peuple, dit-il. Nos lieux ne sont pas encore porteurs de la même charge émotive qu'en France. Notre patrimoine bâti, nos villes, notre toponymie, notre topographie ne sont pas encore chargés d'histoire.»

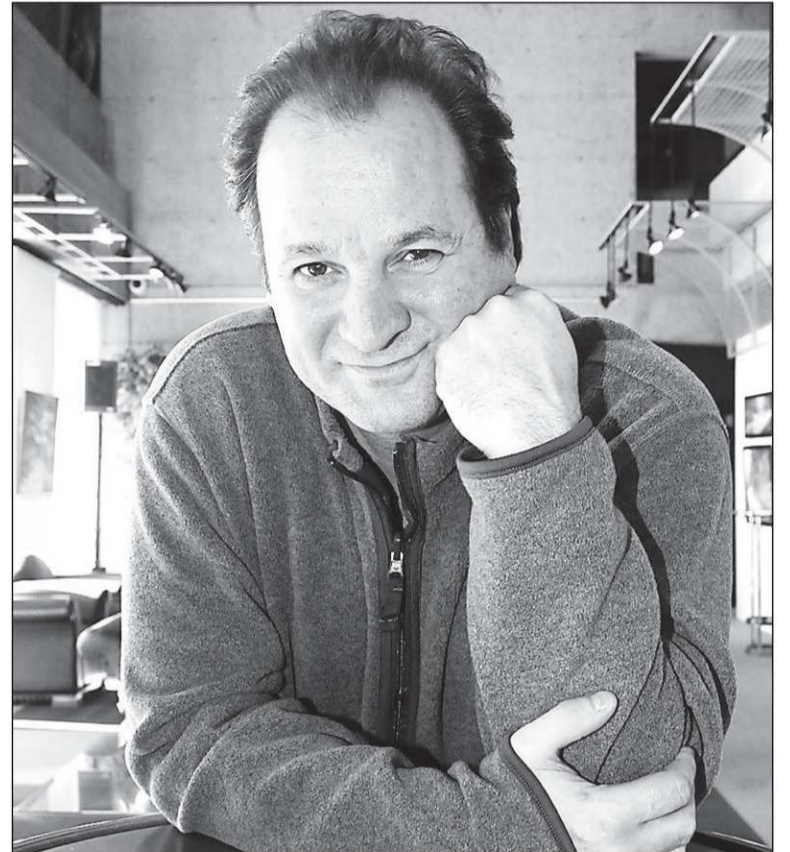
«On n'a pas de Broadway ni de Champs-Élysées, souligne Venne. Et parler de la rue Saint-Valier, c'est quasiment un gag. En soi, la rue Saint-Valier, ça ne provoque pas d'émotion. C'était plus normal — pour moi, en tous cas — d'écrire *Sur la rue de la montagne* du temps qu'elle était mythique: pour ceux qui ont vécu les *sixties*, et pas juste les Montréalais, la rue de la Montagne, ça sonnait une cloche, c'était mythique, c'était le début du grand *fun*.»

«Il faudrait qu'il nous arrive des affaires, conclut le célèbre parolier. La seule chose qui nous est arrivée, ce sont les plaines d'Abraham. Et on a perdu!»

Pour Paul Piché, les jeunes chanteurs évoquent moins qu'avant l'identité québécoise. «À la fin des années 1960, au début des années 1970, on a eu besoin de nommer le pays, dit Piché. C'était une façon de dire: *Regardons ce que nous sommes et ce que nous faisons*. C'est peut-être pour cela que ça se fait moins aujourd'hui. C'est comme quelque chose d'un peu acquis.»

Il y a une confiance, un sentiment chez les gens — et par ricochet chez les chanteurs — que la province possède sa propre culture, observe Paul Piché. Avec pour conséquence que la chanson d'aujourd'hui nomme moins le pays et trahit davantage de préoccupations plus globales.

Quelles préoccupations? La vie, la mort, l'amour, l'environnement, énumère Piché: «Si on regarde Yann Perreau, Mes Aïeux, Dumas ou Éric Lapointe, il y a toujours une texture sociale dans les textes de tout le monde.» (*La Presse*)



ARCHIVES, LE SOLEIL

«À la fin des années 1960, au début des années 1970, on a eu besoin de nommer le pays», dit Paul Piché.

LES PLUS BELLES CHANSONS SUR DES LIEUX QUÉBÉCOIS SELON LA TRIBUNE

Harmonie du soir à Châteauguay
(Beau Dommage)

Le tour de l'île
(Félix Leclerc)

Schefferville, le dernier train
(Michel Rivard)

La Manic
(Georges D'Or)

La rue principale
(Les Colocs)

Le vieux du bas du fleuve
(Gaston Mandeville)

La Bitt à Tibi
(Raoul Duguay)

Midi à Georgeville
(Clémence DesRochers)

La Manikoutai
(Gilles Vigneault)

Je reviendrai à Montréal
(Robert Charlebois)



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Album après album, Jonatha Painchaud continue de chanter ses Îles-de-la-Madeleine.

COUPLETS DE CANTONS

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

À l'approche de la fête nationale, *La Tribune* s'est intéressée au pays en chanson. Plus précisément à nos Cantons-de-l'Est lorsqu'ils inspirent la plume et la musique, quand ils ne sont pas carrément nommés au détour d'un refrain ou d'un couplet. Entre *Le reel de Sherbrooke* popularisé par Ti-Blanc Richard et la *banlieue d'une petite ville tranquille* du Fleurimontois Vincent Vallières (*L'avenir est plus proche qu'avant*), voici quelques suggestions pour ceux qui, le soir du 24 juin autour du feu, voudraient écouter une compilation maison totalement Estrie.

Séjour à Stoke

Jim et Bertrand
1977

Depuis qu'il donne des ateliers d'écriture de chansons dans les écoles, aux quatre coins du Canada et même dans les Antilles, Bertrand Gosselin a dû signer une cinquantaine de chansons inspirées de la ville ou du village qu'il visite.

«Ce sont les élèves qui choisissent les thèmes et j'avoue que, lorsqu'ils proposent une chanson sur leur coin de pays, j'adore ça. Certaines de ces chansons ont d'ailleurs été reprises par des municipalités pour des occasions spéciales, par exemple le 125^e anniversaire de Warwick.»

Quant au *Séjour à Stoke* de Jim et Bertrand, il s'agit de l'histoire d'un amour naissant avec Claire Aubert, qui a partagé 14 ans de sa vie. «La maison dont je parle est la sienne, dans le rang 5 de Stoke. L'idée du texte m'est venue alors que je me rendais chez elle. Aujourd'hui, mon fils Gabriel habite cette maison.»

Sunday, Sherbrooke

Jake and the Leprechauns
2007

«Cette chanson est née ici», dit Philippe Custeau, du groupe Jake and the Leprechauns, en pointant une terrasse de la rue Wellington. «On vit tous des moments où l'on voudrait être ailleurs, mais ce matin-là, j'étais heureux d'être ici, et pas à Montréal ni Toronto. Au même moment, mon père, un vrai Sherbrookoïse qui a toujours vécu ici, s'est acheté une maison aux Îles-de-la-Madeleine et s'adaptait, un peu comme un cheveu sur la soupe, à ce nouvel univers. Ici, nous vivons entourés de terres. Être au bord de l'eau change les perceptions. Je trouvais intéressant de créer un effet

La foire de Bury

Jean-François Dubé
2001

«J'ai habité Bury trois ou quatre ans. Après avoir quitté Noir Silence, je voulais me retrouver dans un endroit où on ne me reconnaîtrait pas. Et puis voilà que le jour de la fête du Canada, ce petit village si tranquille se remplissait. Tout ce qu'on pouvait imaginer d'une foire rurale était là: les tires de tracteurs, les orchestres country, la dame qui faisait goûter son *shortcake* aux fraises dans son salon... Les gens étaient super sympathiques. Cette simplicité et cette vérité me faisaient tellement de bien, après avoir connu l'univers du rock où tout peut être parfois si faux.»

Le lac en septembre

Clémence DesRochers
1988

Clémence DesRochers est assurément celle qui a le plus nommé l'Estrie et ses lieux dans ses chansons: Rock Forest, Saint-Élie et les cloches de Saint-Benoît (*C'est toujours la même chanson*), son précieux lac et le mont Éléphant (*Le lac en septembre*), Georgeville en hiver où jasant tant de geais bleus (*Midi à Georgeville*), la rivière Saint-François qui remontait toute la famille entassée dans une chaloupe Verchères, pour une semaine de camping estival (*La chaloupe Verchères*)...

En fait, quand on connaît un peu Sherbrooke, on s'aperçoit vite qu'il s'agissait de la rivière Magog. «Mais il fallait que ça rime!» dit l'humoriste avec un petit rire coquin. «Je me suis simplement inspirée de ce que je voyais et de ce que j'ai vécu. Si j'étais née ailleurs, j'aurais fait la même chose, avec d'autres noms.»

C'est vraiment à cause de l'influence de son père si Clémence n'a jamais craint d'utiliser les noms de lieux dans ses vers. «L'incidence est directe. Le mont Orford, le parc Howard, les chantiers de Malvina...», cite-t-elle en référence au recueil *À l'ombre de l'Orford*. «Nommer le pays en poésie à cette époque, il fallait le faire.»

Les lieux, dans les chansons de Clémence DesRochers, servent beaucoup à évoquer les souvenirs d'enfance ou à célébrer l'été et la nature. «Mon amour de la nature vient de ces semaines de camping en famille à Rock Forest, quand c'était encore la pleine campagne. Ces moments étaient précieux, car notre père était présent.»

Aux portes du matin

Richard Séguin
1991

À part le vers *Au fond des Appalaches*, qui ouvre la chanson *L'envie d'y croire*, ainsi que *Nos héritiers*, dont le texte sur la défense du mont Orford a été signé par la journaliste Rachel Lussier, Richard Séguin n'a jamais proprement nommé l'Estrie dans ses chansons. La région n'en est pas moins présente entre les lignes.

L'inspiration d'*Aux portes du matin*, un de ses plus grands succès, lui est venue alors qu'il circulait sur l'autoroute 10, quittant Montréal pour rentrer à Saint-Venant, passant du bruit à la tranquillité.

«Je réfléchissais à la façon dont les Abénaquis appelaient les Cantons-de-l'Est: les terres de l'aube. Tout ça se mélange ensuite dans ta psyché. Pour moi, chaque région a son élément caractéristique. Ici, nous sommes loin du fleuve, il n'y a pas cette grandeur à perte de vue. L'élément qui m'influence le plus, c'est le vent, qui peut se traduire de toutes sortes de façon, et même occuper la voix. Il y a aussi ici cette tradition folk que portent les musiciens des Appalaches.»

Richard et sa soeur Marie-Claire ont aussi mis en musique les belles soirées du Café du quai à Magog, fondé par Richard Pouliot. «Nous étions un petit groupe d'artistes qui se cherchaient un lieu pour jouer. Nous avons créé cet endroit près du lac. Jim et Bertrand, Raoul Duguay, Harmonium, la Quenouille bleue et plusieurs artistes anglophones y sont passés. C'est à cause de ce café si je suis venu m'établir dans la région.»



Pour compléter la compilation...

Saint-Cyrille-de-Wendover
Les Trois Accords

Les parapluies de Sherbrooke
WD-40

La footballeuse de Sherbrooke
Mickey 3D

Notre-Dame-du-Bon-Conseil
Mes Aïeux

Samedi soir à Disraeli
Stephen Faulkner

La liberté sur un moteur
Claude Dubois

T'es plate
Vincent Vallières

Massawippi (instrumental)
Richard Séguin

Route 253 (instrumental)
Richard Séguin

Café du Quai
Les Séguin

de vagues avec les voix, à la fin de la chanson.»

Rue Victoria

Jaune
2008

«Cette chanson a été écrite au moment où le groupe tournait partout après la sortie de son premier disque», raconte l'auteur principal de Jaune, Raphaël Rioux. «Je redécouvrais le plaisir de notre belle région et de revenir chez soi. J'ai eu deux appartements rue Victoria et c'est là que j'ai vécu mes 20 ans. Le Vieux-Nord a cette particularité d'être tout près de l'action du centre-ville tout en étant un quartier d'une grande tranquil-

LA CHANSON GAGNANTE

Désert habité

par François David Prud'homme

Le ciel est noir à soir dehors
 Le vent s'amuse à tourmenter
 Les grandes épinettes noires du Nord
 La côte sommeille à Port-Cartier
 Ma muse à moi c'est mon trésor
 Savoir trouver toute la beauté
 Chez l'homme d'un pays sans histoire
 Dans l'blanc d'un désert habité
 Ma muse à moi
 C'est la beauté
 Dans le silence du désert habité
 À Sept-Îles la nuit est tranquille
 C'est vrai que dehors y fait pas chaud
 La lune a l'air moins inutile
 Quand elle éclaire le fleuve est beau
 Le ciel est noir à soir dehors
 Le vent s'amuse à nous rappeler
 Qu'il est lui le père des terres du Nord
 Dans l'Blanc du désert habité



Dans le silence du désert habité

Concours *Devenez le parolier de Vincent Vallières*

Ce sont toujours des thèmes les plus éculés que naissent les plus beaux textes : l'amour, la mort ou... le pays! Son coin de pays, sa région natale ou son lieu fétiche, c'était justement le thème du grand concours de *La Presse/Gesca/Cyberpresse Devenez le parolier de Vincent Vallières*. De ce concours sont nés un texte, puis une musique, une chanson, des arrangements, un enregistrement en studio, une prestation sur scène et même une amitié...

MARIE-CHRISTINE BLAIS

MONTRÉAL — «Je me suis mis dans la peau de Vincent Vallières qui arriverait sur la Côte-Nord pendant la nuit», dit simplement François-David Prud'homme pour expliquer comment il a réussi à écrire un texte qui colle autant au chanteur tout en répondant parfaitement au thème imposé de notre concours, qu'il a remporté avec sa chanson *Le désert habité*.

«Et moi, je voyais parfaitement le paysage en lisant son texte, en sachant en même temps que jamais je n'aurais pu l'écrire, dit Vincent Vallières. Il fallait vraiment quelqu'un qui a vécu un bon bout de temps là-bas pour écrire comme ça. C'est un

mais est né en région, sur la Côte-Nord, à Sept-Îles. Il a étudié en création littéraire et en scénographie, et il étudie actuellement en histoire, mais il a aussi été guide dans les pourvoiries de son coin.

Jeune poète assumé et animé par la conviction que l'écriture est sa voie et sa voix, il fait des chansons depuis l'âge de 17 ans, mais également de la photo. Bref, les arbres et les gratte-ciel le nourrissent, tout comme les mots et les images. «Dès le début du concours, j'ai eu l'intention de participer, explique-t-il, et j'ai commencé par écrire une chanson sur Montréal. Mais ça ne marchait pas bien, et le temps passait. Alors, pour m'inspirer et me changer les idées, j'ai décidé d'écrire un tout autre texte. Un texte sur ma patrie, la Côte-Nord. Je l'ai pondu en 30 minutes, d'un coup, et je l'ai envoyé à Cyberpresse la veille de la fin du concours!»

De l'art des contraintes

Disons-le simplement: il nous aura fallu des heures et des heures pour passer à travers les 736 textes reçus (dont 29 qui parlaient de l'Estrie et 5 des Bois-Francs), les classer, les lire, éliminer, garder, mettre de côté, puis choisir, hésiter encore...

Un qui n'a pas hésité une seconde, par contre, c'est Vincent Vallières lorsqu'on lui a demandé d'être au cœur d'un tel concours. «J'ai tout de suite trouvé l'idée bonne, dit-il, notamment parce que c'est bon parfois d'avoir des contraintes pour travailler. Moi, c'est ce que je fais dans la vie, écrire des chansons, et j'aspire donc à rencontrer d'autres personnes qui en écrivent mais qui ne sont pas nécessairement issues de mon cercle. Et puis, ajoute-t-il en riant, je me suis dit que, au pire, ça ferait juste une mauvaise chanson de plus dans le monde et que ça ne serait pas ma première ni ma dernière!»

Non, Vallières n'a pas lu tous les textes reçus (il a d'ailleurs fallu s'y mettre à plus de 15 pour lui en présélectionner six). «Honnêtement, je les trouvais tous bons! Je ne savais plus lequel choisir, j'ai beaucoup

branlé dans le manche, plus que je ne l'imaginai. Je me suis donc lancé et je me suis mis à faire des musiques pour plusieurs textes. Il en est finalement resté deux, trois. Alors, j'ai fait exactement ce que je fais quand j'écris une chanson au complet: j'ai appelé des amis qui ont un bon bagage comme auteurs-compositeurs, Martin Léon et Éric Goulet, et je leur ai lu les textes au téléphone.»

Le texte s'est finalement imposé, la musique est arrivée et la chanson est née. «Je ne sais pas si ce sera une chanson populaire, dit Vallières, mais c'est une vraie chanson.» Au point que le chanteur l'a intégrée samedi passé au spectacle qu'il a donné au Métropolis, dans le cadre des FrancoFolies de Montréal, devant un public qui a beaucoup apprécié!

«Je ne connaissais pas beaucoup le répertoire de Vincent avant le concours, précise de son côté François-David Prud'homme. C'est par le disque *12 hommes rapaillés* que je m'y suis intéressé. Sa version de *Au sortir du labyrinthe*, qui est un de mes poèmes favoris de Miron – Miron est mon poète québécois préféré! –, m'a complètement séduit. Alors, j'ai écouté toutes les chansons de Vincent, j'ai lu tous ses textes et j'ai essayé d'écrire en utilisant son champ lexical, les mots qu'il aime.» Une fois la musique composée, Vallières a ébauché des arrangements avec l'aide de son guitariste André Papanicolaou dans leur studio de répétition, rue Amherst, à Montréal. Ensuite, les arrangements ont été retravaillés avec les musiciens en studio d'enregistrement dans les Cantons-de-l'Est.

«Ce que je trouve extraordinaire, dit François-David Prud'homme après les premières écoutes dans un studio de mixage du Plateau-Mont-Royal, c'est que je m'étais inspiré de la Côte-Nord l'hiver, avec le vent, la taïga, l'eau, la lune qui ne réchauffe jamais rien mais qui au moins embellit le fleuve. Et pourtant, Vincent en a fait une chanson presque estivale, chaude, très énergique, mais sans la trahir.» (*La Presse*)



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Vincent Vallières et François-David Prud'homme

www.cyberpresse.ca

JUKEBOX VIRTUEL

Découvrez notre tout nouveau jukebox virtuel sur Cyberpresse.ca. Nous y avons déjà répertorié plus de 100 chansons qui évoquent des lieux québécois. Aidez-nous à l'alimenter au fil des prochaines semaines, et vérifiez si votre ville s'y trouve. Il suffit de cliquer sur le titre d'une chanson pour en entendre automatiquement un extrait et pour voir apparaître les paroles à l'écran. Le lieu dont il est question apparaît par

texte qui part de l'intérieur pour aller vers l'extérieur.»

C'est assez fascinant de voir les deux jeunes hommes côte à côte: Vallières, qui aura 32 ans en août, et Prud'homme, qui en aura 31 en juillet, se ressemblent par la simplicité, la taille, l'humour. Mais surtout, ils dégagent tous deux la même assurance tranquille. Le plus étrange, c'est que, en outre, François-David est à l'image du Québec d'aujourd'hui. Urbain (il vit dans Hochelaga, à Montréal)

GROWN UPS

Vieillir jeune

NATHAËLLE MORISSETTE

LOS ANGELES — Vieillir ne rime pas nécessairement avec sagesse et maturité. Les cinq copains de *Grown Ups*, film réalisé par Denis Dugan, mettant en vedette Adam Sandler et Salma Hayek, en sont un exemple patent.

Chose certaine, la chimie et la complicité qui règnent entre les principaux comédiens — qui ont encore l'air d'être des ados — transparaissent à l'écran. Et pour cause, quatre d'entre eux ont travaillé ensemble sur *Saturday Night Live* (SNL), célèbre émission américaine diffusée sur NBC, qui a lancé la carrière de nombreux comiques et acteurs.

Et *Grown Ups*, qui prendra l'affiche vendredi prochain (sous le titre *Grandes personnes* dans sa version française), raconte également une histoire d'amitié. Copains de longue date, jouant dans la même équipe de basketball alors qu'ils étaient encore enfants à la fin des années 70, voilà que Lenny (Adam Sandler), Eric (Kevin James), Kurt (Chris Rock), Marcus (David Spade) et Rob (Rob Schneider) se retrouvent près de 30 ans plus tard à

l'occasion des funérailles de leur entraîneur de l'époque. «L'idée centrale, c'était de réunir de vieux amis», expliquait l'acteur Adam Sandler, également scénariste et coproducteur du film, lors d'un point de presse qui avait lieu au début du mois à Agoura Hills, un centre de villégiature, non loin de Los Angeles. Et utiliser le basketball comme élément central du groupe est loin d'être une coïncidence, admet Sandler. «Le basket représente une grosse partie de ma vie.»

Réjouis, malgré les circonstances, d'être à nouveau réunis, les cinq personnages de *Grown Ups* décident à l'occasion de la fin de semaine du 4 juillet — fête nationale des Américains — de se rendre au chalet de leur défunt coach avec leur famille respective. Endroit où ils ont passé du bon temps dans leur enfance.

Si le temps n'a pas eu raison de leur amitié ni de leur complicité, il les a tout de même changés. Boulot, femme, enfants, tracas financiers, ces cinq mousquetaires tentent, non sans difficulté, de devenir «grands» et de faire face à la vraie vie. Tâche difficile, surtout lorsqu'on tente de cacher à ses vieux potes quel-



COLUMBIA PICTURE

Cinq vieux copains d'enfance se retrouvent 30 ans plus tard pour des funérailles. Voilà la prémisse à une foule de situations comiques que vivront Kurt (Chris Rock), Eric (Kevin James) — avec le contenant de poulet frit sur la tête —, Rob (Rob Schneider), Marcus (David Spade) et Lenny (Adam Sandler) dans *Grown Up* (*Grandes personnes* en version française).

ques aspects de son quotidien, par honte, ou même par peur d'être jugé.

Autre difficulté: les épouses et les enfants de chacun n'ont, à prime abord, aucun point en commun. Reste à voir si les personnages de *Grown Ups* ressortiront grandis ou vieillis de cette fin de

semaine de retrouvailles.

Et à voir la bande de joyeux lurons qui se sont présentés devant la presse il y a quelques semaines pour faire la promotion du film, un peu nonchalants, vêtus simplement de jeans et de t-shirts, tout porte à croire qu'ils ont décidé eux-mêmes de

ne pas passer à l'âge adulte. «Le jour où j'ai acheté une maison, confie Adam Sandler, je me suis senti vieillir.»

Qu'en pensent les filles?

Par ailleurs, si elles ne faisaient pas partie du noyau dur de SNL, Salma Hayek, Maria Bello et Maya Rudolph, qui jouent respectivement les rôles de Roxanne, Sally et Deanne, disent s'être amusées follement lors du tournage de ce qu'on pourrait appeler le camp de vacances *Grown Ups*. Toutes mères de famille dans la vraie vie, elles affirment d'une même voix que, un peu à l'image de leur personnage, elles ont dû faire des sacrifices pour assumer pleinement leur rôle de mère. Tout est une question d'équilibre, finit par dire Salma Hayek. Et pourquoi ont-elles accepté de se joindre à la distribution de cette comédie légère? La réponse viendra de Salma Hayek. «Je suis une fan d'Adam Sandler», mentionne spontanément en souriant l'actrice d'origine mexicaine, dans un anglais teinté d'un léger accent espagnol. (*La Presse*)

Les frais de ce voyage ont été assumés par Sony.

★ ★ ★ ★ ★
LOUISE JALBERT ÉCHOS VEDETTES
«UNE HISTOIRE TOUCHANTE ET PEU COMMUNE... QUI SERA ASSURÉMENT UN SUCCÈS POPULAIRE.»
LYSIANE GAIGNON THE GLOBE AND MAIL
«UN FILM TOUCHANT, DRÔLE, INTENSE ET PRENANT.»
CATHERINE BÉLANGER BLOUSE ESPACE CLASSIQUE SNC

L'ENFANT PRODIGE

«UN DES FILMS LES PLUS ATTENDUS DE L'ÉTÉ.»
DANY BOUCHARD JOURNAL DE MONTRÉAL
«UN FILM À VOIR. L'ŒUVRE EST GIGANTESQUE.»
JEAN-LUC MONTMAYN BLOUSE CANOE

Patrick Drolet
Marc Labrèche
Macha Grenon
Karine Vanasse
Guillaume LeBon
Lothaire Bluteau

LUC DIONNE
ALAIN LEFÈVRE
DENISE ROBERT DANIEL LOUIS

À L'AFFICHE!

GAGNANT PRIX REGARD JEUNE
UN CERTAIN REGARD
MEILLEUR FILM
FESTIVAL DE SYDNEY 2010

★ ★ ★ ★ ★
BRENDAN KELLY THE GAZETTE
★ ★ ★ ★ ★
JOURNAL DE MONTRÉAL - ÉCHOS VEDETTES

LES AMOURS IMAGINAIRES

un film de XAVIER DOLAN
MONIA CHOKRI NIELS SCHNEIDER XAVIER DOLAN

À L'AFFICHE!

« Bravo! J'ai passé un très très beau moment. Allez voir ce film! »
Marina Orsini, Rock Détente

David Savard Isabelle Blais

le du Baiser Barbu

un film de Yves Pelletier

Louis-José Houde
Ricardo Trogi
David Boutin
Pierre-François Legendre
Hélène Bourgeois-Leclerc
Benoit Guoin
Alexis Martin
Bénédicte Décaray

une production de Nicole Robert et Martine Beauchemin

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

www.vivafilm.com
POUR LES HEURES DE REPRÉSENTATIONS

La Tribune - Sherbrooke samedi 19 juin 2010

Concours La Tribune vous invite à **13 au 18 juillet 2010** **20 passeports familiaux à gagner!**



Concours La Tribune vous invite à **La Fête du Lac des Nations** Parc Jacques-Cartier Sherbrooke

Nom :

Adresse :

Code postal : Tél. :

Faire parvenir ce coupon au journal La Tribune, « Concours Fête du Lac des Nations », Casier postal 250, Succursale Place de la Cité, Sherbrooke (Québec) J1H 5B5, avant le jeudi 8 juillet 2010. Le tirage aura lieu le vendredi 9 juillet 2010. Règlements disponibles au journal La Tribune. Les passeports familiaux sont valides pour les droits d'entrée de deux adultes et deux enfants pour la durée totale de la « Fête du Lac des Nations ». Valeur de 100 \$ chacun. Limite de 1 passeport par famille.

Plus psychologique que comique



ALLIANCE

Même si elle s'échafaude sur un scénario intéressant, original et encore une fois très bien structuré, la comédie sentimentale *Le baiser du barbu* d'Yves Pelletier, avec David Savard et Isabelle Blais, penche davantage du côté de la psychologie que de la comédie.

LE BAISER DU BARBU

COMÉDIE SENTIMENTALE

★★★

Réalisé par Yves Pelletier
Avec Isabelle Blais, David Savard
et Héléne Bourgeois-Leclerc.

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Dans «comédie sentimentale», il y a «comédie» et «sentimental». Avec *Le baiser du barbu*, son deuxième long métrage, Yves Pelletier a beaucoup privilégié le second au détriment du premier, ce qui peut sembler étonnant de la part d'un ex-RBO. Le résultat est donc une bonne histoire, mignonne comme tout, qui fait sourire mais laisse généralement le zygomatic au repos.

En fait, les petits ingrédients hilarants qui épiçaient *Les aimants* s'avèrent ici inefficaces ou trop propres. L'histoire s'attarde davantage sur les luttes intestines d'un couple, où la vision de soi ne s'accorde plus avec la vision que l'autre a de soi, avec en sus les pressions extérieures. En ce sens, et même s'il garde un ton léger, *Le baiser du barbu* tient presque du drame psychologique.

Benoît (David Savard) et Vicki (Isabelle Blais) forment un couple un peu dépareillé (on se demande un peu ce qu'ils font ensemble et pourquoi on doit croire qu'ils s'aiment autant). Le premier aspire encore à une carrière d'acteur, alors que sa moitié a mis de côté son rêve d'écriture pour travailler comme bibliothécaire et payer les comptes.

Mais quand Benoît décidera de devenir velu du menton et des joues et que sa carrière prendra son envol, Vicki développera une étrange allergie quasi névrotique au poil (pour ne pas dire au succès) de son conjoint. La tension monte-

ra au point où Benoît devra choisir entre sa barbe et sa blonde.

Allégorie sociale

Psychologiquement, le scénario de Pelletier ne pourrait être mieux tricoté. La lutte de pouvoir et le défi de la confiance en soi, camouflés derrière une histoire de poils et d'allergie, fait de *Baiser du barbu* une agréable allégorie sociale et contemporaine en matière de vie à deux, propre à notre époque et à notre société où les idéaux de la femme n'ont plus à s'effacer derrière celui de l'homme.

Le principal problème vient sans doute d'une thèse de départ un peu rêveuse en 2010: existe-t-il encore, aujourd'hui, quelqu'un qui sacrifierait le rêve de sa vie par amour pour quelqu'un, surtout quand il tient ce rêve du bout des doigts? Avouez qu'en notre ère d'accomplissements indivi-

duels, le couple prend souvent le bord lorsqu'il devient un obstacle à la carrière et aux aspirations personnelles...

Une fois cette grosse pilule avalée, on peut apprécier les subtilités dont Yves Pelletier a le secret, les petites histoires parallèles bien attachées, les interprétations délirantes du psychiatre joué par Alexis Martin et le personnage extravagant de Louis-José Houde, en réalisateur vibrion.

David Savard et Isabelle Blais visent juste dans leur interprétation. Lui attire inévitablement la sympathie (même si son côté chevaleresque ne ressort pas assez), alors qu'elle crée l'exaspération par sa névrose de fille gâtée. Le revirement de situation au milieu du film en devient quasi insupportable, mais grâce à cette volte-face et à une fin bien ficelée, la linéarité du début est presque excusée.

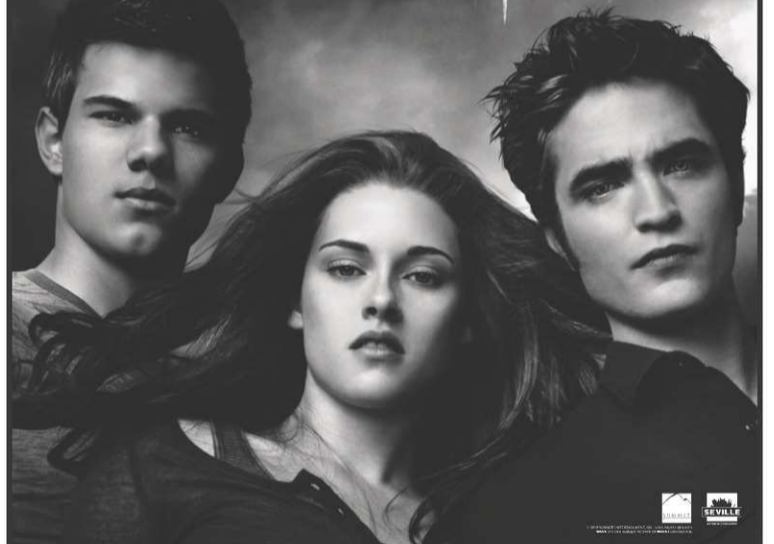
« LE MEILLEUR DES TROIS TWILIGHT ! »

- 7 JOURS

la saga twilight

hésitation

v.f. de eclipse



POUR L'ACHAT DE BILLETS OU EN CONNAITRE D'AVANTAGE SUR LES ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX ET CONCOURS, ALLEZ AU WWW.HESITATION-LEFILM.COM

DÈS LE MARDI SOIR 29 JUIN À MINUIT DANS LES CINÉMAS PARTICIPANTS!

★★★★★

« DÉRANGEANT. INTRIGUANT. »

UN FILM À VOIR. »

Isabelle Hontebeyrie, 7 Jours.ca

« UN THRILLER PUISSANT ET PROVOCANT... AUTANT SEXY QU'EFFRAYANT. »

Peter Travers, Rolling Stone

« UN SUSPENSE TOTALEMENT SÉDUISANT. »

Dennis Dermody, Paper Magazine

NOUVELLE ESPECE

v.f. de SPLICE

SPLICE-LEFILM.CA

13 ANS PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE ! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

EN BREF

Nicole Kidman et Nicolas Cage sur un même plateau

LOS ANGELES — Nicole Kidman et Nicolas Cage seront à l'affiche du film d'action *Trespas*, sous la direction de Joel Schumacher.

Les deux acteurs seront réunis pour la première fois à l'écran pour interpréter un couple kidnappé par des malfrats qui ne vont pas réussir à obtenir une rançon en échange des otages.

Le film devrait être tourné en août en Louisiane, dans le sud des États-Unis, sur un scénario de Karl Gajdusek et Eli Richbourg.

Ce tournage marque le retour de Nicole Kidman, 42 ans, qui s'est éloigné des plateaux de cinéma pour mettre au monde sa première fille biologique en juillet 2008.

— The Associated Press

« UN CHEF-D'OEUVRE ! »

Scott Mantz, ACCESS HOLLYWOOD

Disney · PIXAR

HISTOIRE DE JOUETS 3

(Version française de Toy Story 3)

GUILLAUME LEMAY-THIVIERGE

MARILoup WOLFE

DISNEY DIGITAL 3-D

REAL D 3D IMAX 3D

À L'AFFICHE Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films.

L'AGENCE TOUS RISQUES

TOTALEMENT EXPLOSIF!

La plus grande aventure de l'été!

JEFF CRAIG, SIXTY SECOND PREVIEW

À L'AFFICHE! Consultez les guide-horaires ou visitez les sites web suivants: cineplex.com, enprimeur.ca

DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

Le charme opère toujours

HISTOIRE DE JOUETS 3

COMÉDIE D'ANIMATION

★★★★

Réalisé par Lee Unkrich

NORMAND PROVENCHER

QUÉBEC — En 1995, *Histoire de jouets*, premier long métrage d'animation entièrement conçu par ordinateur, avait marqué le septième art. La rencontre plus que bénie entre un environnement éblouissant et une histoire béton, récompensée d'une nomination à l'Oscar du meilleur scénario. La suite, tout aussi originale, est venue quatre ans plus tard.

Dans les circonstances, l'arrivée d'*Histoire de jouets 3* ne peut que créer une forte poussée de fièvre chez les fans de la première heure, maintenant nouveaux parents heureux de découvrir cette nouvelle offrande avec leur progéniture.

Qu'on se rassure, Woody, Buzz et leurs amis n'ont absolument rien perdu de leur charme et de leur drôlerie. Ce clan de jouets tricoté serré en feront voir de toutes les couleurs à leur public, au fil d'un récit aussi original et drôle que les deux premiers. On peut aisément parler de l'une des meilleures trilogies cinéma, tous genres confondus.

Le petit Andy devenu grand et s'appêtant à quitter pour l'université, ses jouets s'interrogent avec raison sur leur



DISNEY / PIXAR

Barbie et Ken font leur entrée dans le troisième et dernier volet d'*Histoire de jouets*. Ces deux nouveaux personnages, et bien d'autres, accueillent Buzz et ses amis dans une garderie où ils ont été laissés... en adoption maintenant qu'Andy, devenu adulte, est parti pour l'université.

avenir. Après avoir survécu aux ventes de garage et aux ménages du printemps, le groupe se retrouvera par mégarde dans une garderie, plutôt qu'au grenier. Woody le cowboy est le seul à accompagner Andy dans sa nouvelle vie.

Or, la garderie Sunnyside n'est pas du tout l'endroit de rêve

imaginé par les jouets. Ils y seront plutôt malmenés et tabassés par des jeunes hyperactifs. Sans compter qu'un ours en peluche règne en tyran sur les lieux, avec la complicité de ses acolytes, dont la poupée top-modèle Ken (fou d'amour pour Barbie) et... Buzz Lightyear transformé en implacable géolier à la suite

d'une manipulation de ses boutons de commande.

C'est avec une brillante imagination que Lee Unkrich (coréalisateur d'*Histoire de jouets 2*) et sa bande parviennent à renouveler la franchise sans la dénaturer. Ce troisième volet ramène les personnages tels qu'on les a toujours tou-

jours connus, avec leur propre personnalité, défauts, qualités et tics. Le dinosaure Rex est toujours aussi peureux et anxieux, Monsieur et Madame Patate, continuellement à chercher leurs yeux, leurs nez, leurs oreilles, alouette!

Forte de la nouvelle technologie 3D, *Histoire de jouets 3* fait évoluer ses héros de plastique dans un récit où l'imagination règne en roi et maître. Le plan d'évasion de la garderie tient des meilleurs suspense, avec un Woody devant neutraliser un chimpanzé à cymbales faisant office de système d'alarme. Tout cela alors que Monsieur Patate est transformé en... tortilla. Fous rires garantis.

Si ce troisième opus est d'abord et avant tout une comédie, il emprunte à l'occasion une tangente dramatique. Le thème de l'abandon est au centre de la séquence, fabuleuse, où un clown triste raconte comment lui, une poupée et le vilain ours en peluche despo- te sont devenus les méchants qu'ils sont. Les plus jeunes risquent également d'être impressionnés par la scène de l'incinérateur, alors qu'on en vient à croire un moment que les carottes sont cuites pour Woody et ses amis. Ouf!

C'est sur une touchante note de nostalgie que se termine l'épopée des jouets, plus unis que jamais. La vie continue pour eux, mais sans Andy. C'est d'ailleurs cet ultime souvenir qu'on souhaite garder, et non celui d'un éventuel quatrième épisode qui risquerait de décevoir. (*Le Soleil*)

Simplifiez votre vie... Optez pour le LASIK!

LASIK MD
VISION

La correction de la vue au laser, un investissement unique.

À partir de

490\$ 
par œil*



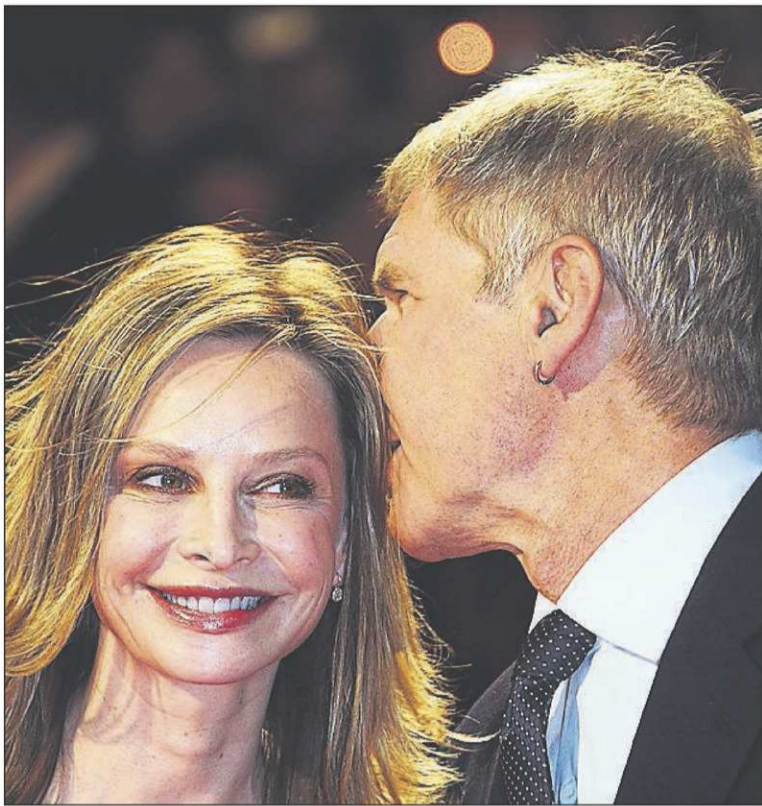
Découvrez combien vous économiserez en soins de la vue si vous optez pour le LASIK maintenant. Visitez www.lasikmd.com/calculatrice



Consultation **GRATUITE**
819 822-2200
www.lasikmd.com

SHERBROOKE
2935, boul. de Portland
(en face du Carrefour de l'Estrie)

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée à 1590 \$ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. † Financement de 60 mois à partir de 8,9 % d'intérêt et sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Calista Flockhart et Harrison Ford, photographiés en septembre dernier, se sont mariés mercredi au Nouveau-Mexique après dix années de vie commune.

Steve Martin animera deux soirées de Just for laughs en juillet

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'acteur et humoriste Steve Martin participera à l'édition anglophone du Festival Juste pour rire (Just for Laughs), à Montréal.

Les organisateurs de l'événement ont annoncé que Martin animera deux spectacles au Théâtre St-Denis le 17 juillet.

Les spectacles, intitulés *The Best Night Ever Shows*, mettront en vedette plusieurs humoristes dont l'identité n'a pas encore été révélée de même que le groupe Steep Canyon Rangers, avec qui Martin a déjà joué du banjo.

Les billets sont mis en vente aujourd'hui.

Just for Laughs se tiendra du 2 au 25 juillet et accueillera notamment cette année l'humoriste Lewis Black, Cheech et Chong et Pamela Anderson.

La programmation du festival est disponible au www.hahaha.com.

Ford et Flockhart mariés

THE ASSOCIATED PRESS

ALBUQUERQUE, N. M. — Les acteurs Harrison Ford et Calista Flockhart ont uni leurs destinées, lors d'une cérémonie célébrée par le gouverneur du Nouveau-Mexique.

Le gouverneur Bill Richardson a confirmé à l'Associated Press que les deux personnalités artistiques s'étaient mariées à sa résidence officielle à Santa Fe. Le couple fait vie commune depuis près de dix ans et s'était fiancé l'année dernière.

Ina Treciokas, la relationniste de Ford, a également confirmé l'information.

Puisque le gouverneur Richardson n'a jamais été ordonné prêtre, il a eu besoin de la présence du juge en chef de la Cour suprême du Nouveau-Mexique, Charles Daniels, pour officialiser l'union.

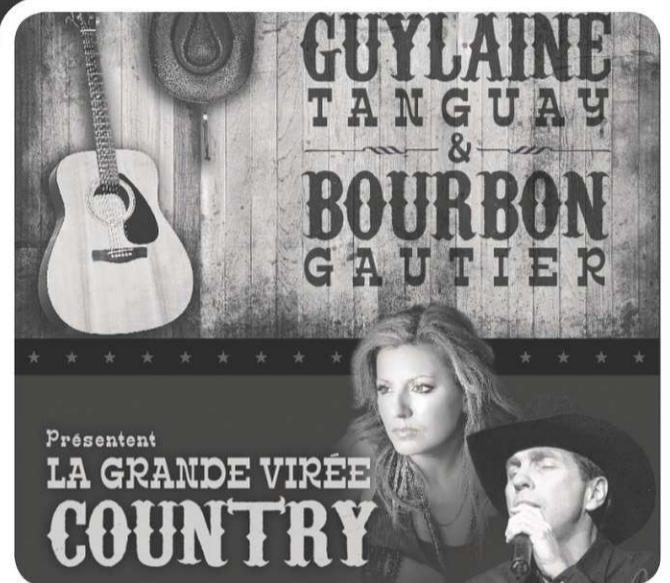
Âgé de 67 ans, Ford s'est

s'abord fait connaître pour son interprétation de Han Solo dans la série *Star Wars*. En 1986, il a été mis en nomination pour un Oscar pour son rôle dans le film *Witness*.

Flockhart, l'ancienne vedette de la série *Ally McBeal*, est retournée au petit écran en 2006 dans la série dramatique *Brothers & Sisters*, sur le réseau ABC. Elle est âgée de 45 ans.



53, rue Wellington Nord, Sherbrooke



(avec sièges réservés)
24 JUILLET, 7, 13, 21 ET 27 AOÛT À 20 H 30



(avec sièges réservés)

6, 14, 20 ET 28 AOÛT À 20 H 30
29 AOÛT : SPECTACLE FAMILIAL À 14 H

Renseignements: 819 565-5656
www.theatregranada.com



UN VIOLON SUR LE TOIT 6 ET 7 AOÛT, 20 H 30

Théâtre du Rideau Vert et Juste pour rire
Mise en scène de Denise Filiatrault

Centre culturel SHERBROOKE

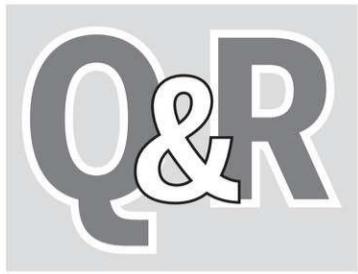
819 820-1000

www.CentreCulturelUdeS.ca



J'ACHÈTE ICI

CAHIER PUBLICITAIRE À LIRE LE LUNDI 21 JUIN DANS LA TRIBUNE



ALAIN JEANSON

LE BAL À L'HUILE

«Le summum, c'est de faire la grosse Saint-Jean au parc Jacques-Cartier.»

Les Québécois, et plus particulièrement les Sherbrookois, pourront entrer dans la danse de la musique traditionnelle, tout au long de l'été, grâce aux prestations de la formation estrienne Le Bal à l'huile. Porté par le succès de son premier album, le groupe gagne en popularité. Il a par ailleurs ajouté trois «recrues» à son alignement en Olivier Brousseau, Guy Breton et Paulyn Lacroix, pour atteindre un total de huit musiciens. Un de ses fondateurs, Patrick Goulet, et un nouveau venu, Olivier Brousseau, se confient.

Quelle a été la réaction à votre premier album, *Maudit que j'étais ben?*

L'engouement est grandissant. C'est une carte de visite importante qui est un gage de

continuité et de crédibilité. Maintenant, toutes les pièces du puzzle sont en place. L'album nous a permis d'ouvrir des portes. C'est la première fois que nous sommes aussi visibles. Nous sommes fébriles.

Pourquoi avoir ajouté trois membres à votre formation?

Le groupe est un projet collectif. Notre approche est très communautaire. Les rencontres

sont des occasions d'accueillir de nouveaux membres. Olivier, par exemple, nous apporte son expérience de scène.

Olivier, qu'est-ce qui vous a attiré, vous qui faites déjà carrière en solo et au sein du groupe *Musique à bouches?*

Je touchais déjà à la couleur trad, mais c'est la première fois que j'occupe le rôle de musicien accompagnateur. J'aide à con-

cevoir le spectacle, à déterminer l'ordre des chansons. Mais j'avais déjà l'album du Bal à l'huile avant de me joindre au groupe. Donc, je connaissais déjà toutes les chansons.

Vous participerez à plusieurs événements cet été...

Nous serons au Festival Mémoire et racines de Lanaudière du 21 au 25 juillet. C'est le plus gros festival de musique trad

au Québec. Pour nous, c'est une façon de nous dire que nous faisons partie du paysage musical traditionnel, une espèce de consécration. Nous serons aussi à la Fête du lac des Nations, avec Olivier et ses musiciens. C'est gros parce qu'il y a un engouement autour de cet événement. Nous nous produisons en même temps que Diane Dufresne, mais nous n'avons pas le même public de toute façon. En août, nous monterons sur la scène du Festival des traditions du monde.

Vous serez aussi au parc Jacques-Cartier pour la Fête nationale, le 23 juin...

Olivier sera en spectacle à Racine ce soir-là. Mais pour nous, ça signifie qu'il y a quelque chose qui se passe à l'échelle régionale. C'est un signe que nous sommes reconnus chez nous. Quand tu es un artiste de la région, le summum, c'est de faire la grosse Saint-Jean au parc Jacques-Cartier, parce que c'est le point de rassemblement central à Sherbrooke.

Avez-vous des projets pour les prochains mois?

Nous sommes à savourer chaque instant, chaque spectacle à venir. C'est un cadeau pour nous. Nous sommes toujours à l'affût d'un nouveau répertoire, ce qui pourrait mener à un autre album. Nous aspirons aussi à jouer outre-mer ou aux États-Unis.

— Jonathan Custeau

CD

PALMARÈS

FRANCOPHONE

- 1 **Un pied à terre**
William Deslauriers
- 2 **L'enfant prodige: l'incroyable destin d'André Mathieu**
Alain Lefèvre
- 3 **1 Fois 5 (Cd+DVD)**
Variés
- 4 **Histoire d'amour avec le Québec**
Gilbert Bécaud
- 5 **Docteur Boris & Mister Vian**
Diane Tell
- 6 **Retrouvailles**
Gilles Vigneault
- 7 **Tocadéo**
Tocadéo
- 8 **Zaz**
Zaz
- 9 **Vox Pop**
Maxime Landry
- 10 **Après nous**
Marc Hervieux

NON FRANCOPHONE

- 1 **To The Sea**
Jack Johnson
- 2 **Better In Time**
Bobby Bazini
- 3 **Summer Session 10**
Daniel Desnoyers
- 4 **Bionic**
Christina Aguilera
- 5 **Soundtrack**
Twilight Saga: Eclipse
- 6 **One Love**
David Guetta
- 7 **Glee: The Music - Journey To Regionals**
Glee Cast
- 8 **My World 2.0**
Justin Bieber
- 9 **Rokstarr**
Taio Cruz
- 10 **The Fame**
Lady Gaga

CRITIQUES

MIKE GOUDREAU JAZZ BAND

Look For The Sunshine

JAZZ

★★★

Autoproduction



Sans cassage de tête

Je préfère Mike Goudreau lorsqu'il bluese que lorsqu'il jasse, parce qu'il s'en permet davantage. Son *Blues et cetera* de 2009 était d'ailleurs plus qu'intéressant. Avec ce *Look for the Sunshine*, il reste plus prudent, plus classique. C'est mieux que de faire n'importe quoi, mais l'album est plus proche d'une musique d'ambiance que d'une réunion de pièces aux personnalités fortes. La polyvalence et la souplesse du musicien de Stanstead, autant pour les atmosphères que pour la voix, s'entendent encore pleinement, entre un tendre *Moonlight in Vermont* et la reprise enlevante de son *Happy Go Lucky Blues*. Les solos de ses musiciens (notamment la trompette de Roger Walls et la clarinette de «Mo» Saint-Pierre) témoignent d'un professionnalisme au service de la chanson. Mike écrit toujours des textes sans prétention, proche de la légèreté de la musique, mais lorsque traduite (*La gentille fille*), cette simplicité laisse voir ses faiblesses. Par exemple, une pièce comme *Blueberry Pie*, très seyante au dixie du sud états-unien, peut susciter autant l'admiration envers un auteur qui peut créer avec n'importe quoi que le doute sur la profondeur des sujets. *Look for the Sunshine* est donc idéal quand on ne veut pas se casser la tête.

— Steve Bergeron

JP NATAF

Clair

FOLK

★★★

Tôt ou tard



Impressionniste

L'ex-chanteur et compositeur des Innocents, groupe qui doit bientôt se reformer après des aventures solo, JP Nataf offre un deuxième album teinté de mélancolie. Les guitares sont à la fois chaudes, lumineuses et légères. Nataf en joue avec une grande agilité. Les musiques sont donc jolies, sans être marquantes. On se laisse volontiers bercer par la douceur de *Clair*, mais on n'en saisit presque rien. La voix est placée si loin derrière les instruments que les paroles ne sont que murmures. Et alors tout nous échappe; je serais incapable de vous dire de quoi parle cet album si je n'en avais pas lu les paroles. Domage parce que c'est bien écrit! Mais comme la musique et le texte ne s'appuient pas l'un et l'autre, il n'y a rien qui ressort ou qui vient nous chercher plus profondément. Pourtant, la voix traîne joliment... On aurait juste envie qu'elle se déploie pour mieux nous accrocher. (*Le Soleil*)

— Valérie Lesage

SALIF KEÏTA

La différence

MUSIQUE DU MONDE

★★★½

Emarcy



Belle différence

Le Malien Salif Keïta a multiplié les expériences musicales depuis les années 70 mais, avec *La différence*, il vient de signer un de ses plus beaux disques et un de ses plus personnels. Moins éclaté ou spectaculaire que *Soro*, l'album qui allait lui apporter une renommée internationale en 1987, *La différence* offre essentiellement des chansons qui marient les sonorités de l'Afrique de l'Ouest et de l'Orient. Ici, l'oud croise le violon, la trompette et la guitare, avec le concours notamment d'Ibrahim Maalouf et de Bill Frisell. Keïta, un noir albinos, ce qui porte malheur en Afrique, défend depuis toujours le droit à la différence et les métissages, ce qui évidemment se traduit dans sa musique. Sacré meilleur album «Musique du monde» aux Victoires de la musique 2010, en France, *La différence* regorge de pièces riches et bouleversantes, de choeurs, de cordes orientales et de vents chauds, dont *Samigna*, *Seydou* et *Folon*. Mieux vaut la différence que l'indifférence.

— Denis Dufresne

RETOUR DE SON

Chanter comme Michael Jackson

LOS ANGELES — Les fans de Michael Jackson qui sont aussi accros à leur console de jeux vont pouvoir faire d'une pierre deux coups grâce à la sortie prochaine d'un jeu permettant de chanter et danser comme l'ancien Roi de la pop.

Le développeur de jeux vidéo Ubisoft a annoncé la sortie prochaine d'un nouveau jeu qui sera l'un des premiers à utiliser la technologie *Kinect & Move*, une caméra sophistiquée de détection de mouvements qui équipera la Xbox 360 de Microsoft et la PlayStation 3 de Sony.

«Le but sera de danser comme Michael Jackson en suivant pas à pas sa chorégraphie», explique Toney Key, vice-président en charge du marketing à Ubisoft. Le pointage sera marqué en fonction de la qualité de la performance effectuée.

Le jeu vidéo, qui n'a pas encore été baptisé, contiendra des chansons phares du catalogue de Jackson comme *Billie Jean* et *Beat It*.

Jason Mraz au Ghana

NEW YORK — Alors que Shakira et les Black Eyed Peas ont donné de la voix lors de la cérémonie d'ouverture de la Coupe du monde de football, le chanteur Jason Mraz était aussi sur le continent africain, mais pour une juste cause: combattre l'esclavagisme.

Le musicien de 31 ans, lauréat d'un Grammy, s'est rendu au Ghana avec l'association *Free the Slaves*, dont l'objectif est «de mettre fin à l'esclavage dans le monde entier».

Mraz a passé une semaine dans le pays, accompagné de James Kofi Annan, un ancien enfant esclave qui fut obligé de travailler comme pêcheur sur un bateau pendant sept ans.

Mraz travaille actuellement à un nouvel album après le succès de son premier opus et disque de platine de 2008, *We Sing. We Dance. We Steal Things*.

— The Associated Press



3 SPECTACLES D'HUMOUR POUR 80 \$

RIRE cet été

¡No Problema!

 <p>JEAN-MICHEL ANCTIL 22-23-24-29 30-31 JUILLET 20 H 30</p>	 <p>DOMINIC PAQUET 13-14-20-21 AOÛT 20 H 30</p>	 <p>CATHY GAUTHIER 27-28 AOÛT 20 H 30</p>
<p>LES GRANDS ÉVÉNEMENTS</p>	<p>UN VIOLON SUR LE TOIT 6 ET 7 AOÛT, 20 H 30 Théâtre du Rideau Vert et Juste pour rire Mise en scène de Denise Filiatrault</p>	<p>GREGORY CHARLES MUSICMAN 1^{ER} ET 2 OCTOBRE, 20 H</p>

Centre culturel  UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

819 820-1000
www.CentreCulturelUdeS.ca

LaTribune

Desjardins

rock

107.7

TVA

Québec

« Un chef d'oeuvre du boulevard »

- Benoît Aubin / JOURNAL DE MONTRÉAL

SCANDALE!

« C'est un vaudeville de haute voltige! Que le meilleur du genre! »
- Anne-Marie Lemay / SRC - LE TÉLÉJOURNAL D'ESTRIE

« Vous allez apprécier le duo de Marcel Leboeuf et d'André Robitaille. »
- Isabelle Lacase / ROCK DÉTENTE

« Très physique... il faut les voir suer à grosses gouttes... sous les acclamations de la foule qui s'esclaffe à chacune de leurs cascades. »
- Marie-Hélène Goulet / 7JOURS.CA

Une pièce de **RAY COONEY** Adaptation et mise en scène de **NORMAND CHOUINARD**

André Robitaille • Marcel Leboeuf • Violette Chauveau • Roger La Rue • Martine Francke
Danièle Lorain • André Lacoste • David-Alexandre Després • Antoine Durand

« Les comédiens sont remarquables. »
- Marie-Claude Veilleux / RYTHME FM

« Marcel Leboeuf vaut le déplacement à lui-même... si vous voulez rire, je vous invite à vous présenter au Chapiteau Bromont. »
- Yohan Comtois / RYTHME FM



UNE COMÉDIE JUSTE POUR RIRE!

LA PIÈCE FAIT SCANDALE DU 8 JUIN AU 14 AOÛT!

CHAPITEAU
Saint-Sauveur • Bromont

1 866 727-0433
CHAPITEAUX.ca

FORFATS SUPPLÉMENTAIRES DISPONIBLES
1-888-BROMONT

Québec

La Tribune

CHATEAU BROMONT

AUBERGE BROMONT

TVA

BELLE GUEULE

rythme 105.7

encore RIEZENCORE.COM

Juste pour rire

Sherbrooke samedi 19 juin 2010 - La Tribune

CRITIQUES

LES 7 JOURS DU TALION

DRAME
★★★★
Sortie: 22 juin



De Podz. Avec Claude Legault, Rémy Girard et Martin Dubreuil.

Les 7 jours du talion, premier long métrage de Podz (alias Daniel Grou), d'après le roman de Patrick Senécal, est un *thriller* brillant, puissant, aussi dur que subtil. Une oeuvre d'une violence inouïe, physique comme psychologique, qui ne fait pas dans la provocation gratuite et pousse à la réflexion sur les spirales de la violence. Le film s'intéresse aux séquelles du plus horrible des crimes. Une enfant de 8 ans est enlevée, violée puis assassinée dans un quartier cossu de Drummondville. L'assassin présumé est arrêté. Le père de la fillette, chirurgien, décide d'enlever le meurtrier et de le torturer pendant sept jours, avant de le tuer et de se rendre à la police. Grâce à un traitement qui n'est pas le moindre manichéen, le spectateur est plongé dans une zone grise entre le bien et le mal, aux prises avec de constants déchirements éthiques. (*La Presse*)

— Marc Cassivi

REMEMBER ME
LA RAGE DE VIVRE

DRAME
★★★
Sortie: 22 juin



D'Allen Coulter. Avec Robert Pattinson, Emilie de Ravin et Pierce Brosnan.

Il est plus ténébreux que jamais... et pas seulement parce qu'il n'a plus le teint pâle-vampire, le Robert Pattinson qui hante presque toutes les images de *Remember Me*. Comprendre que les fans de *Twilight* et d'Edward Cullen seront servis. Torturé façon James Dean, il incarne Tyler. Étudiant à l'université, il vit dans un appartement miteux, il fume à la chaîne et boit pas mal, il a tourné le dos à sa famille, surtout à son père, avocat prospère sur Wall Street. Elle, parce qu'il y a une «elle», c'est Ally. Elle étudie avec lui et vit avec son père, policier à New York. Ils vont faire connaissance dans des circonstances arrangées avec le gars des vues et tomber amoureux l'un de l'autre. Peut-être parce que tous deux portent une blessure au coeur. Pas du genre qui cicatrise. Le tout menant d'ailleurs vers une finale percutante. Qu'on l'ait vue ou pas venir, elle laisse ses marques. (*La Presse*)

— Sonia Sarfati

THE LAST STATION

DRAME BIOGRAPHIQUE
★★
Sortie: 22 juin



De Michael Hoffman. Avec James McAvoy, Helen Mirren et Christopher Plummer.

À la fin de sa vie, Léon Tolstoï se tourna vers l'anarchisme mystique et prôna avec ferveur la non-violence, tout en inspirant un mouvement d'adeptes. À 82 ans, il décida de se défaire de tous ses biens et de léguer son oeuvre littéraire au peuple russe. Il quitta sa femme et son manoir de campagne pour prendre la route, la nuit, en plein hiver. Diminué, il mourra peu après, essouffé, d'une pneumonie à la gare d'Astapovo. C'est cette tranche de vie qu'effleure Michael Hoffman dans *The Last Station*, faux *biopic* navrant de banalité sur l'une des figures de proue de la littérature russe. La quête spirituelle de Tolstoï y est minimisée comme une lubie, sa vie d'ascète tournée en dérision, le scénario simpliste ne proposant pas le début du commencement d'une réflexion sur la pensée de l'homme, mais se servant à profusion d'anecdotes de sa vie comme prétexte à des intrigues sentimentales. (*La Presse*)

— Marc Cassivi

AUTRES SORTIES

MARDI 22 JUIN

LA DERNIÈRE FUGUE
Drame



La nana
(V.F.: LA BONNE)
Comédie dramatique
★★★ ½

Percy Jackson and the Olympians: The Lightning Thief
Film fantastique
★★ ½

Our Family Wedding
Comédie

COIN TÉLÉ

Entourage –
La sixième saison

La Tribune - Sherbrooke samedi 19 juin 2010

Centre-ville de Sherbrooke

SHERBLUES

8-9-10 juillet 2010

www.sherblues.ca

LE THÉÂTRE GRANADA Salle Sylvio-Lacharité

Sharbrooke Plus que jamais!

BELLE GUEULE

La Tribune

107.5 FM

ckoi 104.5 FM

LE THÉÂTRE GRANADA Salle Sylvio-Lacharité

LE SAMEDI 10 JUILLET À 21H

STEVE HACKETT

Train on the Road 2010 Tour

En première partie :

Renaissance

Avec sièges réservés.

Billets en vente au 819 565-5656

Spectacles gratuits offerts dans les bars participants : Rob Lutes, Rick L. Blues, Urband, Troublemakers, Clarksdale Moan, Sandy & Martin, Jack de Keyser, Blue Swing Central

LIVER POOL

Antiquarius

boquobière

CAFÉ BLA-BLA

Le Pub

GRANDE SCÈNE EXTÉRIEURE

(angle King Ouest et Wellington Sud)

Spectacles gratuits

MISSISSIPI HEAT

8 juillet 20 h 30

En première partie : Jack de Keyser

LES GRANDES DAMES DU BLUES

9 juillet 20 h 30

En première partie : Paul Deslauriers

Angel Forrest Dawn Tyler Watson

GUY BÉLANGER

10 juillet 20 h 30

Avec invité spécial : Bob Walsh

Venez vivre le blues au Centre-ville de Sherbrooke!

309854

Sur les traces de Piaf

NICOLAS HOULE

QUÉBEC — Pendant que Martha Wainwright nous parle de son projet consacré au répertoire d'Édith Piaf, on entend Arcangelo, son fiston de sept mois, gazouiller. C'est une période d'émotions contradictoires pour la chanteuse : au bonheur d'une naissance s'est mêlée la tristesse de la disparition de sa mère, Kate McGarrigle, et, maintenant, le lancement d'un disque et une nouvelle série de concerts.

«Le bébé demande beaucoup de mon attention et j'en suis contente, sinon je serais un peu *out of control*», confie la chanteuse, en passant d'une langue à l'autre. «Je ne peux pas être déprimée, car je ne veux pas être constamment en larmes avec le bébé.»

Ces chambardements émotifs n'empêchent pas Martha Wainwright d'avoir fortement envie de reprendre la route, ce qu'elle fera dès la fin du mois, en famille. Cette fois celle qui a l'habitude de se faire très personnelle dans ses compositions s'évadera dans le répertoire de Piaf en laissant toute la place à l'interprète en elle.

«Je ne veux pas faire une imitation de Piaf, parce que, de toute façon, c'est impossible. Mon approche a été celle d'une musicienne et chanteuse : qu'est-ce que je peux amener à ces chansons d'intéressant, de nouveau? Comment je peux interpréter d'une manière intéressante, qui n'est pas plate et

qui rend hommage à Piaf et aux auteurs et compositeurs qui ont écrit ses chansons?»

L'album *Sans fusils, ni souliers, à Paris*, paru mardi, a pris forme l'an dernier. Martha a puisé dans le catalogue de Piaf pour dénicher les pièces qui la touchaient le plus et qui témoignaient des thèmes qu'a abordés l'icône durant sa carrière : la réalité de la rue, la résistance et, bien sûr, l'amour. Certains titres comme *La foule* sont fidèles à l'original, alors que d'autres prennent des libertés, tel *Une enfant*.

Après quelques concerts dans des petites salles, une évidence lui est apparue : elle devait enregistrer son disque devant public : «*Live*, on peut atteindre l'intensité que les chansons demandent, parce que Piaf chantait toujours à 10 [sur 10] et je voulais qu'il y ait cette intensité, explique-t-elle. Puis en studio, je craignais que ça ne devienne trop soigné. Il y aurait eu plus de comparaisons entre moi et l'original, et je ne voulais pas cette comparaison parce que je ne veux pas gagner!»

Durant la série de concerts à New York qui ont été enregistrés pour l'album, Martha Wainwright était entourée d'une solide équipe de cuivres et de cordes, à laquelle s'étaient ajoutés des invités : cousine Lily Lankin aux chœurs, maman Kate ainsi que Garth Hudson (The Band), ces deux derniers complétant le travail de Will Holshouser à l'accordéon. (*Le Soleil*)



LA PRESSE, ANDRÉPICHETTE

Martha Wainwright s'évadera dans le répertoire d'Édith Piaf.



DES ACTIVITÉS TRIPPANTES POUR TOUTE LA FAMILLE

JARDIN ZOOLOGIQUE

- 1000 animaux de près de 200 espèces exotiques
- Plus de 20 animations par jour
- 4 continents (Afrique, Asie, Amérique du Sud, Océanie)

PARC AQUATIQUE AMAZOO YOPLAIT

- Aventure Hurakan
- Rivière Cunucunoma
- Bassin Booshiké
- Plus grande piscine à vagues chauffée au Québec

PARC DES MANÈGES

- Pirogue Kimbunga
- Montagne russe Anaconda
- Train aérien Orient Express

Nouveautés

- L'AVENTURE HURAKAN
- HABITATS DES CHAMEAUX ET DES CHEVAUX DE PRZEVALSKI

LAURÉAT NATIONAL ARGENT
LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2010
Tourisme Québec

ZOOGRANBY ET SON PARC AQUATIQUE

Détails zoodegranby.com

NOUVEAU EN ESTRIE!

Viceroy
La vie a son meilleur!

Maisons et chalets

Économisez

20%

sur tous les modèles!

Offre d'une durée limitée.



Plus de **80** modèles

Pour information et catalogue des plans, contactez :

Les Entreprises Mario Néron enr.

Distributeur indépendant
5005, rue Gilles-Coutu, Sherbrooke

Tél. : 819 864-7258
nero2@videotron.ca

www.viceroy.com

R.B.Q. 2199-7176-42

308635

LE VIEUX CLOCHER

Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470



CE SOIR

Groulx
Vendredis et samedis
18-19 juin



Larocque
Vendredi et samedi
25-26 juin



Mardi au samedi
29 juin au 3 juillet



La Boîte à chansons
Dimanche 4 juillet



PETIT
Mardi au samedi 6 au 10 juillet



BAZINI
Dimanche et lundi 11-12 juillet

www.vieuxclocher.com

EstriePlus.com CONWAY JACQUES COURTÈRE & ASSURANCE INC. TVA

BELLE GUEULE La Tribune cyberpresse.ca

SPECTACLES

19 JUIN
PATRICK GROULX
 Vieux Clocher de Magog
DORIANE
 La Caravane, North Hatley
ALEXANDRE DA COSTA ET
L'ENSEMBLE CAMERATA DIRIGÉ
PAR JEAN-FRANÇOIS RIVEST
 Centre d'arts Orford

20 JUIN
ALEXANDRE DA COSTA (VIOLON)
ET ANNE-MARIE DUBOIS (PIANO)
 Centre d'arts Orford

22 JUIN
JAKE AND THE LEPRECHAUNS
 Antiquarius Café, Sherbrooke

23 JUIN
ALEXANDRE POULIN /
CHOEUR POP / TRINILAND /
LE BAL À L'HUILE
 Parc Jacques-Cartier, Sherbrooke



ALAIN-FRANÇOIS
 Parc de la gorge, Coaticook

24 JUIN
MANU MILITARI
 La Boîte à Billy, Magog

25 JUIN
SYLVAIN LAROCQUE
 Vieux Clocher de Magog
LES INSÉPARABLES
 La Marjolaine, Eastman
SLAM DU TREMPIN
 La Caravane, North Hatley
KIM KASHKASHIAN (ALTO) ET
ROBYN SCHULKOWSKY
(PERCUSSIONS)
 Centre d'arts Orford



IMACOM, MAXIME PICARD

VOUS VOULEZ VOIR ?

Exposition: *Figuration*

Artiste: Native de Corée du Sud, Yong Sook Kim Lambert a réalisé un baccalauréat en beaux-arts à l'Université Hong-Ik de Séoul, avant d'immigrer en Pennsylvanie, en 1991. Connue internationalement, récipiendaire d'une multitude de prix, elle vit toujours aux États-Unis, où elle enseigne ses techniques, mais elle passe beaucoup de temps à sa maison d'été, près de Magog. Ses oeuvres font partie de collections permanentes aussi cotées que celles de la Chambre des Communes et du Musée des civilisations, à Ottawa, ainsi que celle de Loto-Québec. Il s'agit de sa première exposition solo dans la région depuis cinq ans.

Oeuvres: Les personnages sont au coeur de la trentaine d'oeuvres exposées, dont la plupart sont des gravures ou des acryliques sur papier, réalisés avec une grâce toute orientale. On y trouve aussi des aquarelles et des monotypes.

Date et lieu: Jusqu'au 5 juillet, à la Galerie des artistes du Canton (30, place du Commerce, à Magog).

EXPOSITIONS

/ LEONARD COHEN
/ MOLINARI, MORCEAUX CHOISIS
/ ESPACES ET PAYSAGES
 Musée des beaux-arts de Sherbrooke
 819 821-2115

/ BONHEUR D'ÉTÉ
 Musée Uplands, Sherbrooke

/ LES DINOSAURES SONT DE RETOUR
 Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke

/ LES DIEUX D'AIRAIN
 Musée du bronze
 Inverness
 418 453-2101

/ PLEIN SOLEIL
 Louise Gauthier Mitchell
 Centre culturel de Magog

/ ÉCOTONE II
 Isabelle Gilbert
/ JARDINS RÉINVENTÉS
 Maison des arts et de la culture de Brompton

/ D'IMAGES ET DE MOTS
/ LES AQUARELLISTES DU LUNDI
 Bibliothèque Éva-Sénécal, Sherbrooke

/ DE PASSAGE
 Lorraine Lévesque
 La Poudrière, Windsor

/ MINE JEFFREY
 Musée minéralogique d'Asbestos

/ SCULPTURE DE MASSE
 Armand Vaillancourt
 Maison du Granit, Lac-Drolet

/ NOS RÉCENTES ACQUISITIONS
 Musée d'art naïf de Magog
 819 843-2099

/ FLORAMANIA
 Jean Harris
/ MATIÈRES IDENTITAIRES
 Margrethe Ulvik
 Musée Beaulne, Coaticook

/ JEAN-NOËL FORTIN
 Bibliothèque Haskell, Stanstead
/ FRANK LIBBEY ET
L'ART DE LA MENUISERIE
 Société d'histoire et de musée de Lennoxville-Ascot

/ HISTOIRE DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIES
 Société d'histoire de Magog
 819 868-6779

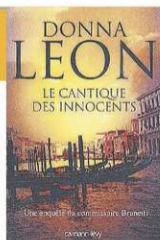
/ L'INGÉNOSITÉ SIGNÉE J. ARMAND BOMBARDIER, LE SYSTÈME BARBOTIN-CHENILLE
 Musée J. Armand Bombardier, Valcourt

/ INSPIRÉE DE LA NATURE
 Manon Rouso
 Centre culturel, Weedon

/ VISAGES EN MÉMOIRE
/ VOYAGER DANS LES CANTONS
 Musée Colby-Curtis
 Stanstead
 819 876-7322

LIVRES

DONNA LEON
Le cantique des innocents



SUSPENSE
 ★★
 Calmann-Lévy

Triste réalité

La baisse de la fertilité masculine est un fait étayé depuis quelques années. Notamment en Europe, où la pollution pourrait être un facteur aggravant. Mais peu importe les causes, ce sont surtout les conséquences et la portée d'un tel phénomène qui sous-tendent l'enquête du commissaire Guido Brunetti, homme de fer de l'auteur Donna Leon, à travers sa 16^e aventure. Car elles sont de plus en plus nombreuses, les femmes des pays pauvres comme l'Albanie, par exemple, à traverser l'Europe pour vendre l'enfant qu'elles viennent tout juste d'avoir. Le trafic d'enfants est, hélas, une réalité. Et le commissaire Brunetti s'y retrouve mêlé bien malgré lui, lorsqu'un éminent pédiatre de Venise voit les Carabiniers s'introduire chez lui, en

pleine nuit, pour enlever son unique fils. Si la trame semble prometteuse, son enchevêtrement n'est que fouillis dans ce roman. Où sont les grandes réflexions, le zoom de la loupe sur ce phénomène ignominieux? Nulle part, ou presque. Et la chute, Dieu, la chute. Moralisateur au possible. Il y avait pourtant là tous les ingrédients pour nous concocter un plat de résistance goûteux. Mais non. C'est drôle, mais c'est justement Brunetti qu'on ne sent pas à sa place, dans ce roman. Comme si ses problèmes de proximité avec les nouvelles technologies, bien connus, avaient finalement contaminé d'autres sphères de son cerveau. Dommage, passer à côté comme ça...

— Sébastien Lajoie

SABINE KARSENTI
Les démons de Los Angeles



AUTOFICTION
 ★★½
 Éditas

En audition avec...

On l'a vue récemment dans *La Cité* de Kim Nguyen. On essaie d'oublier qu'on l'a aperçue aussi dans le navet *Battlefield Earth*. Ce qu'on ne sait pas, c'est que l'actrice montréalaise est passée à un cheveu frisé de devenir la nouvelle Julia Roberts et de percer aux États-Unis. Elle raconte pourquoi sa tentative a foiré dans son premier roman autobiographique. Après avoir tourné avec Travolta, Sabine a tout abandonné au tournant des années 2000 pour tenter le coup à Los Angeles, où des agents lui faisaient miroiter des premiers rôles à la pelle. Pendant des mois, cette beauté racée a multiplié les auditions — elle en aurait fait plus d'une centaine, souvent fort encourageantes —, sans que jamais on ne la rappelle. Dans cette ville où même la caissière de dépanneur

aspire à faire son cinéma, une carrière tenant à un simple coup de dés, ses épargnes ont fondu comme des actrices au régime, ainsi que sa confiance en elle. Dans une langue correcte, mais avec une structure ennuyeuse et répétitive, elle fait le récit de ses journées d'angoisse et d'espoir, de ces mois de paillettes et de chaleur. On aurait aimé qu'elle nous serve de témoin privilégié dans ce monde qui nous échappe à nous, commun des spectateurs, mais sa retenue lui fait éviter le potinage, le croustillant. On le lit donc comme une mise en garde pour tous les *wannabes* trop optimistes et comme un acte thérapeutique pour mettre un dernier bandage sur son rêve cassé. Si ça lui a fait du bien...

— Laura Martin

À NOTER

La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrookoise sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

L'AGENCE TOUS RISQUES

The A-Team
Film d'action de Joe Carnahan, avec Bradley Cooper, Liam Neeson et Jessica Biel. D'anciens combattants, condamnés pour vol, s'évadent d'une prison militaire et deviennent ainsi des mercenaires au service du bien. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)
117 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 55, 15 h 30, 19 h 5, 21 h 45
Maison du cinéma: v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30

LES AMOURS IMAGINAIRES

Comédie romantique de Xavier Dolan, avec Xavier Dolan, Monia Chokri et Niels Schneider. Francis et Marie, deux amis, s'éprennent de la même personne. Un trio amical malsain naît de cette rencontre, et bientôt chacun interprète de manière obsessionnelle les comportements ambigus et destructeurs de leur bourreau. (Général)
101 min ★★½

Maison du cinéma: 13 h 20, 15 h 35, 19 h 20, 21 h 35

LE BAISER DU BARBU

Comédie sentimentale d'Yves Pelletier, avec David Savard, Isabelle Blais et Ricardo Trogi. Benoit, un comédien qui survit grâce à un emploi de barman, joue quelques soirs par semaine dans un super-spectacle. Il décide de se faire pousser la barbe pour son rôle. Sa blonde Vicky accepte mal cette nouvelle lubie. Alors qu'il commence à avoir du succès comme par magie, Vicky, elle, développe une mystérieuse allergie à sa pilosité. (Général)
101 min ★★

Cinéma Galaxy: 13 h 10, 15 h 35, 18 h 55, 21 h 25
Maison du cinéma: 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30
Cinéma Magog: samedi, dimanche et jeudi 13 h 5, 15 h 15, 19 h 5, 21 h 15, lundi à mercredi 19 h 5, 21 h 15

LE CHASSEUR DE PRIMES

The Bounty Hunter
Comédie d'Andy Tennant, avec Gerard Butler, Jennifer Aniston et Christine Baranski. Milo Boyd est un ancien policier converti en

chasseur de primes. Un jour, comme ses affaires ne vont pas exactement comme il le souhaiterait, une occasion en or s'offre à lui: celle de mettre la main sur Nicole Hurley, son ex-femme, et de la forcer à faire face à la justice. (Général)
110 min

Ciné-parc Orford: v. f. 24 h sur l'écran 2

L'ENFANT PRODIGE

Drame biographique de Luc Dionne, avec Patrick Drolet, Marc Labrèche et Macha Grenon. Dès son jeune âge, le pianiste André Mathieu a conquis son entourage comme son auditoire et a enflammé les salles. Adulé, acclamé, encensé, cet enfant prodige semblait avoir tout pour réussir. Du haut des sphères vertigineuses du succès, aux tréfonds des tourments, la vie du «Mozart Canadien» se fond dans sa musique. (Général)
100 min ★★

Cinéma Galaxy: 13 h 15, 15 h 45, 19 h 5, 21 h 30
Maison du cinéma: 12 h 55, 15 h 40, 18 h 55, 21 h 40

HISTOIRE DE JOUETS 3

Toy Story 3
Film d'animation de Lee Unkrich. Woody, Buzz et leurs compagnons de la boîte à jouets sont transportés dans une garderie lorsque leur propriétaire, Andy, part pour l'université. (Général)
103 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. EN 3D 13 h 5, 15 h 35, 19 h, 21 h 35; v. o. a. EN 3D 13 h 10, 15 h 45, 19 h 10, 21 h 45
Maison du cinéma: v. f. EN 3D 13 h 5, 15 h 20, 19 h 5, 21 h 20; v. o. a. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30
Cinéma Magog: v. f. samedi, dimanche et jeudi 13 h 10, 15 h 10, 19 h 10, 21 h 10; lundi à mercredi 19 h 10, 21 h 10
Ciné-parc Orford: v. f. 21 h 30 sur l'écran 1

JONAH HEX

Jonah Hex
Western de Jimmy Hayward, avec Josh Brolin, Megan Fox et John Malkovich. À l'époque de la ruée vers l'Ouest aux États-Unis, un chasseur de primes balafre pourchasse un sorcier vaudou qui veut lever une armée de morts-vivants afin de libérer le Sud. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)
90 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 25, 14 h 35, 16 h 40, 19 h 10, 21 h 25
Maison du cinéma: v. f. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 40

IRON MAN 2

Iron Man 2
Film de science-fiction de Jon Favreau, avec Robert Downey Jr., Scarlett Johansson et Gwyneth Paltrow. L'inventeur milliardaire Tony Stark et son alter ego, Iron Man, affrontent de nouveaux ennemis, dont War Machine, Whiplash,

Black Widow et Justin Hammer, propriétaire de Hammer Industries. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)
125 min ★★½

Maison du cinéma: v. f. 19 h 10, 21 h 25

LE KARATÉ KID

The Karate Kid
Film d'aventure d'Harald Zwart, avec Jackie Chan, Jaden Smith et Taraji P. Henson. Dre Parker, 12 ans, aurait pu être le garçon le plus populaire de Détroit, mais malheureusement la carrière de sa mère l'emporte en Chine. Se retrouvant sans ami dans un pays étranger, Dre n'a personne vers qui se tourner sauf Monsieur Han, un ouvrier d'entretien maître clandestin du kung fu. (Général)
140 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 30, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40
Maison du cinéma: v. f. 12 h 45, 15 h 25, 18 h 45, 21 h 25
Cinéma Magog: v. f. samedi, dimanche et jeudi 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30, lundi à mercredi 19 h, 21 h 30
Ciné-parc Orford: v. f. 21 h 25 sur l'écran 2

MARMADUKE

Marmaduke
Comédie de Tom Dey, avec Emma Stone, Owen Wilson et Stacy Ferguson. Pour la famille Winslow, déménager du Kansas en Californie marque un grand changement. Mais pour le chien Marmaduke, cela veut dire une nouvelle vie et surtout des nouvelles bêtises à faire. (Général)
90 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 18 h 50, 21 h 20, sauf dimanche et mardi 16 h 45, 18 h 50, 21 h 20
Maison du cinéma: v. f. 13 h 15, 15 h 25

MICMACS À TIRE-LARIGOT

Comédie fantaisiste de Jean-Pierre Jeunet, avec Dany Boon, André Dussolier et Jean-Pierre Marielle. Une mine qui explose au coeur du désert marocain et, des années plus tard, une balle perdue qui vient se loger dans son cerveau... Bazil n'a pas beaucoup de chance avec les armes. La première l'a rendu orphelin, la deuxième peut le faire mourir subitement à tout instant. (Général)
104 min ★★½

Maison du cinéma: v. f. 12 h 55, 15 h 35, 18 h 55, 21 h 35

NOUVELLE ESPÈCE

Splice
Drame de science-fiction de Vincenzo Natali, avec Adrien Brody, Sarah Polley et David Hewlett. Clive et Elsa sont jeunes, brillants et ambitieux. Les nouvelles

espèces animales qu'ils ont créées leur ont donné la réputation de vedettes rebelles du monde scientifique. En secret, ils introduisent un gène humain dans leur expérimentation. Le résultat: une femme, mélange d'humain et d'animal qui peut représenter une nouvelle étape dans l'échelle de l'évolution. (13 ans et plus)
104 min ★★

Maison du cinéma: v. f. jusqu'à mardi 15 h 45, 21 h 45

NUIT ET JOUR

Knight and Day
Film d'action de James Mangold, avec Tom Cruise, Cameron Diaz et Maggie Grace. Un agent secret sous couverture rencontre une jeune femme très malchanceuse dans ses relations avec les hommes.
110 min

Cinéma Galaxy: DÈS MERCREDI v. f. 13 h 15, 15 h 45, 19 h, 21 h 30
Maison du cinéma: DÈS MERCREDI v. f. 13 h 15, 15 h 45, 19 h 15, 21 h 45

PRINCE OF PERSIA: LES SABLES DU TEMPS

Prince of Persia: The Sands of Time
Film d'aventures de Mike Newell, avec Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton et Ben Kingsley. Grâce à l'audace et au courage du prince Dastan, ses frères et lui s'emparent avec succès du royaume de la princesse Tamina. Comme butin de guerre, Dastan s'empare d'une ancienne dague, qui se révélera être l'arme ultime permettant de libérer les sables du temps. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)
116 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 45, 15 h 40, 19 h, 21 h 35
Maison du cinéma: v. f. 13 h 10, 15 h 35, 19 h 10, 21 h 35
Ciné-parc Orford: v. f. 23 h 45 sur l'écran 1

ROBIN DES BOIS

Robin Hood
Film d'aventure de Ridley Scott, avec Russell Crowe, Cate Blanchett et William Hurt. À l'aube du treizième siècle, Robin Longtride, humble archer au service de la Couronne d'Angleterre, assiste, en Normandie, à la mort de son monarque, Richard Coeur de Lion, tout juste rentré de la troisième croisade et venu défendre son royaume contre les Français. De retour en Angleterre, alors que le prince Jean, frère cadet de Richard, prend possession du trône, Robin se rend à Nottingham, où il découvre l'étendue de la corruption qui ronge son pays. (Général)
140 min ★★½

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 20, 15 h 20, 18 h 45, 21 h 40
Maison du cinéma: v. f. 12 h 40,

15 h 20, 18 h 40, 21 h 20

SEXE À NEW YORK 2

Sex and the City 2
Comédie de Michael Patrick King, avec Sarah Jessica Parker, Kristin Davis, Kim Cattrall et Cynthia Nixon. Que passe-t-il après avoir dit «oui» devant l'autel? La vie est telle que Carrie et ses amies l'ont toujours rêvée, mais ce ne serait pas *Sex and the City* si elle ne leur réservait pas quelques surprises... Pour s'éloigner un peu de leur rôle de mère et d'épouse, les copines se paient cette fois une escapade à Abou Dhabi, là où les fêtes ne s'arrêtent jamais et où le mystère est omniprésent. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)
147 min ★★

Maison du cinéma: v. f. 18 h 40, 21 h 25

SHREK 4: IL ÉTAIT UNE FIN

Shrek: Forever After
Film d'animation de Mike Mitchell. Après avoir combattu un méchant dragon, secouru une jolie princesse et sauvé le royaume de son beau-père, qu'est-ce qu'un ogre peut faire de mieux? Shrek signe maintenant des autographes. Mais qu'est-il arrivé à l'ogre qui hurlait et pestait contre son entourage? Regrettant ses jours heureux où il était un «vrai ogre», il signe un pacte avec Rumpelstiltskin, un marchandeur plutôt convaincant, et se retrouve soudainement dans une version alternative de Far Far Away, où il doit refaire ses preuves. (Général)
94 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 25, 14 h 40, 16 h 55, 19 h 15, 21 h 30, sauf dimanche et mardi 12 h 25, 14 h 40, 16 h 55, 19 h 15 et mercredi 12 h 25, 14 h 40, 16 h 55, 21 h 30
Maison du cinéma: EN 3D v. f. 13 h 10, 15 h 25, 19 h 10, 21 h 25

TUER POUR AIMER

Killers
Comédie noire de Robert Luketic, avec Asthon Kutcher, Katherine Heigl et Tom Selleck. Spencer Aimes est un agent secret du gouvernement, habitué d'une vie européenne exotique, d'extravagantes voitures et de femmes magnifiques. Mais lorsqu'il rencontre Jen Kornfeldt, une superbe et amusante technicienne en information, il croit avoir enfin trouvé le véritable amour. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)
101 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 5, 15 h 30, 18 h 55, 21 h 20, sauf dimanche et mardi 13 h 5, 15 h 30, 21 h 20
Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 20, 19 h 5, 21 h 20

Note: les horaires de cinéma sont sujets à changement.

PLUS DE 6500 ACTIVITÉS SUR 700 SITES DE FÊTE!

CÉLÉBRONS NOTRE CRÉATIVITÉ

FETENATIONALE.QC.CA

Mouvement national des Québécoises et Québécois

Québec

SAQ

LOTO QUÉBEC

Télé-Québec

rythme



ARCHIVES, LE SOLEIL

Ce que Normand Chouinard aime de la mise en scène, c'est «de voir la pièce dans son ensemble plutôt que juste son propre personnage, de prendre la pièce du début et de l'amener à une fin, de pouvoir toucher à tout», dit-il.

NORMAND CHOUINARD

La mise en scène dans la peau

LA VOIX DE L'EST

GRANBY — Pour une troisième année consécutive, Normand Chouinard sera actif dans la région en matière de théâtre d'été. «Et, j'espère, pour encore bien d'autres étés», lance-t-il, enthousiaste.

Celui qui avait joué à La Marjolaine dans *La fête des Pères* en 2008 a basculé du côté de la mise en scène l'an dernier avec *Vive la mariée!*, présentée au Théâtre des

Tournesols de Cowansville. Cette aventure lui a donné le goût de recommencer cette année, et c'est avec *Scandale!*, qu'on pourra voir tout l'été au Chapiteau Bromont, qu'il a renouvelé l'expérience.

«J'ai toujours envie de recommencer, affirme celui qui est établi à Saint-Denis-de-Brompton depuis trois ans. J'adore la mise en scène. Et quand on m'a fait lire *Scandale!*, je suis tombé amoureux de la pièce.»

Scandale!, c'est la lutte du mi-

nistre de la Famille libéral, joué par André Robitaille, et de sa maîtresse associée au Parti québécois (Violette Chauveau) pour éviter un scandale lorsqu'ils décident de passer une petite nuit d'amour ensemble dans une suite de luxe de Québec. Comme on peut s'y attendre, tout ne se déroulera pas comme prévu...

«Avec la découverte d'un cadavre dans la chambre d'hôtel, ce qui pourrait déjà être un scandale risque d'être multiplié par deux, puis par quatre avec un nouveau problème qui surgit, puis par huit..., note le metteur en scène. On tombe dans les scandales dès les cinq premières minutes et on essaie de les éviter pendant le reste du temps.»

Pour sa mise en scène, Normand Chouinard affirme avoir voulu «respecter celle qui s'imposait».

«C'est une pièce qui demande beaucoup de préparation, dit-il. L'auteur s'est amusé à créer des scénarios à la fois très complexes et très minutieux. Il y a une mécanique réglée au quart de tour de personnages qui entrent et sortent sans jamais voir ce qu'il ne faut pas, de cachettes, de gens qui se font passer pour d'autres... Il y a énormément d'action, les comédiens vont être très fatigués à la fin de chaque soirée. Ils le sont déjà après les répétitions!»

Outre André Robitaille et Violette Chauveau, Marcel Leboeuf, Martine Francke et André Lacoste font notamment partie de la distribution.

S'éloigner du jeu

Après plus d'une quarantaine d'années dans le métier et plusieurs rôles aussi intéressants que diversifiés, Normand Chouinard a senti, il y a sept ou huit ans, le besoin de s'éloigner quelque peu du jeu pour se consacrer davantage à la mise en scène. «Je reviendrai peut-être au jeu, mais pour l'instant, c'est comme ça. C'est ça qui m'intéresse, c'est ça qui me passionne», laisse entendre celui qui a, ce printemps, mis en scène *Les Rois de la patate*, pour le Petit Théâtre de Sherbrooke.

Ce qu'il aime tant, c'est «de voir la pièce dans son ensemble plutôt que juste son propre personnage, de prendre la pièce du début et de l'amener à une fin, de pouvoir toucher à tout», dit-il.

Il a appris sur le tas, comme on dit, en s'inspirant de ceux qui l'ont un jour ou l'autre dirigé. «Plus tu joues, plus tu regardes comment fonctionnent différents metteurs en scène et plus tu apprends. Et au fil des ans, je me suis rendu compte que j'avais beaucoup d'idées. Et je me suis dit "arrête de penser, Chouinard, pis vas le faire!"»

Dès le mois d'août, il embarquera dans une nouvelle aventure puisqu'il assurera la mise en scène du prochain spectacle d'Edgar Fruitier, *Edgar et ses fantômes*.

La Grande Virée Artistique de Sherbrooke

Édition 2010

Visites d'ateliers d'artistes du grand Sherbrooke

Du 26 juin au 4 juillet 2010
Ouvert à tous, de 11h à 18h

Entrée gratuite

Exposition collective des artistes au Centre Culturel Pierre-Gobeil
970, rue du Haut-Bois, Sherbrooke

Pour informations : 819 993-1524
www.lagrandevireeartistique.qc.ca

Sherbrooke Plus que jamais!

GARAGES à chacun son garage

La Tribune

La Nouvelle

ZONEART Le diffuseur par excellence des arts visuels

Desjardins Caisses de Sherbrooke

juin 2010

16^e édition 17 au 20

Festival des fromages de Warwick

Présentateur officiel Desjardins

Une découverte de saveurs!

Plus de 30 exposants fromagers

OUVERTURE Salon des fromages d'ici

Vendredi 18 juin 15 h

Nouveautés!

Réaménagement du site et du Salon, offrant plus d'espace
Combats des chefs remplis de surprises • 6 à 8 en humour & en chanson
Nouveaux circuits de visites guidées • Conseils pratiques sur les fromages et la dégustation • Brunch de la fête des Pères suivi d'un spectacle d'hypnose Et plus encore

150 ANS IGA LOTO-QUÉBEC SAO Desjardins Patroline Carleton Herpage Québec

WARWICK FEST

Sur la scène Loto-Québec

JEUDI 17 juin
Major Lee
La Jarry
Radio X band

VENDREDI 18 juin
Animation par MusiquePlus
Feux d'artifice
Boom Desjardins Rock le Québec
Hommage aux Colocs

SAMEDI 19 juin
Rock The King avec Martin Fontaine (Elvis Story et Starmania)
Alter Ego

UN RENDEZ-VOUS LOTO-QUÉBEC

MUSÉE DE LA CIVILISATION DE QUÉBEC

Un Victoriavillois à la tête

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le Musée de la civilisation de Québec aura un nouveau directeur général et il sera victoriavillois. Michel Côté, qui est actuellement à l'emploi du Musée des confluences, à Lyon en France, prendra les rênes du musée de la Vieille Capitale dès le 1^{er} août prochain.

Ce sont des chasseurs de têtes qui ont déniché la candidature du nouveau DG. La riche expérience acquise à Lyon au cours des 11 dernières années en faisait un prétendant de choix. Le Victoriavillois n'a pas trop hésité à accepter le nouveau défi. Non seulement ce changement d'adresse lui permettra de se rapprocher de ses parents et amis, il avait l'impression d'avoir bouclé la boucle au Musée des confluences.

Michel Côté a effectivement été à l'origine d'un des projets culturels majeurs en France, transformant l'ancien Musée Guimet d'histoire naturelle, un véritable monument vieux de plusieurs centaines d'années, en un Musée des confluences moderne bonifié d'un important centre de conservation. Maintenant que les premières expositions sont en branle et fonctionnent bien, il peut céder sa place avec le sentiment du devoir accompli.

«Je n'étais pas malheureux

EN BREF

Alain Bergeron primé aux Joe Shuster Awards

VICTORIAVILLE — Le roman *L'étrange Miss Flissy* de l'auteur jeune victoriavillois Alain Bergeron s'est rendu jusqu'à la finale des derniers Joe Shuster Awards, prix qui récompensent les meilleures bandes dessinées au Canada, tant en anglais qu'en français.

Par ailleurs, son album *Sur le bout de la langue*, paru aux éditions Imagine, et sa bande dessinée *L'Imposteur*, de la série *Capitaine Static*, ont tous deux été classés dans le top 5 du palmarès des livres les plus populaires chez les lecteurs francophones, dans la catégorie 5-8 ans, pour l'année 2009-2010. Sur le bout de la langue a pris la deuxième position, alors que *L'Imposteur* a terminé quatrième.

— Yannick Poisson

en France, loin de là, mais il faut changer un moment donné. J'ai refusé des emplois à Genève et à Paris au cours des dernières années, mais là, le moment était bien choisi pour relever de nouveaux défis», a indiqué le Victoriavillois.

Le Musée des confluences est un musée thématique et pluridisciplinaire de sciences et de sociétés, ayant des affinités certaines avec le Musée de la civilisation. Au cours des dernières années, Michel Côté a réalisé des dizaines d'expositions, d'activités culturelles et de publications, dont l'exposition *Inuit, quand la parole prend forme*, présentée à Québec, à Paris, à Toulouse et à Lyon. Il a agi à titre de conseiller scientifique et d'expert auprès du Musée

de l'Europe et de la Méditerranée, du Musée de l'Homme et de la Cité de l'immigration.

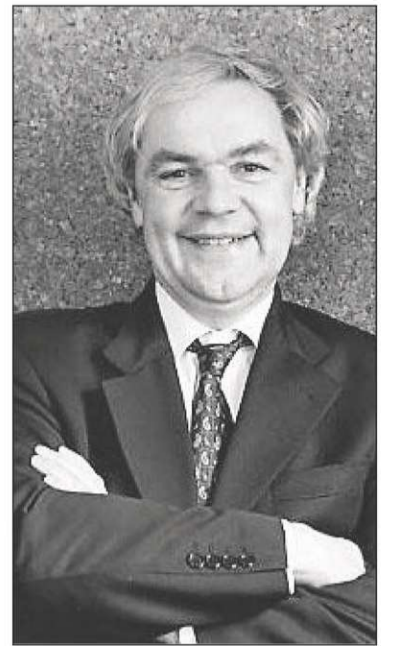
Un retour aux sources

Ce nouveau départ constitue un retour aux sources pour Michel Côté, qui a travaillé au Musée de la civilisation de 1987 à 1999, où il a rempli plusieurs mandats, dont celui de directeur des expositions. Au Québec, il a aussi été président de la Société des musées québécois, président d'ICOM Canada et il a siégé au Conseil international des musées à Paris.

Il estime que le Musée de Québec est très bien géré, mais qu'il y a encore beaucoup de travail à faire. Il désire en faire un lieu de référence ouvert sur le monde

qui traite davantage des enjeux contemporains.

«C'est sûr qu'il y aura d'abord une période d'écoute et d'observation, mais je veux pousser au maximum le projet culturel en intégrant des enjeux plus contemporains comme la biodiversité et la diversité culturelle. Je veux qu'il informe et porte à réfléchir, a-t-il dit. L'établissement a certes évolué depuis sa fondation, mais je suis convaincu qu'elle demeure un vaste projet culturel et scientifique ayant toujours sa pertinence et j'entends bien poursuivre cette évolution.»



Michel Côté

MANOIR HOVEY

Les petits-déjeuners gourmands
Prolongés jusqu'au 11 juillet

25\$ Chaque dimanche de 10h à 14h

Les midis d'été en terrasse
Dès le 13 juin au Pub Le "Tap Room"

À partir de 26\$ pour 3 services

T: (819) 842-2421 www.manoirhovey.com manhovey@manoirhovey.com

Dès le 10 août
THÉÂTRE ST-DENIS
Du 25 juin au 31 juillet
SALLE PIERRE-MERCURE

Mise en scène de
DENISE FILIATRAULT

La MÉLODIE du BONHEUR

Musique par **RICHARD RODGERS** Paroles par **OSCAR HAMMERSTEIN II**
Livret par **HOWARD LINDSAY** et **RUSSEL CROUSE**

Inspiré de "The Story of the Trapp Family Singers"
Adaptation **YVES MORIN** / Direction musicale **PIERRE BENOÎT**

Avec **FLORIE GAUTHIER-VALIQUETTE** et **ROBERT MARIEN**
ainsi que 34 autres comédiens, chanteurs, danseurs et musiciens.

FORFAIT AVEC HÉBERGEMENT DISPONIBLE
À partir de 115\$/personne. Taxes en sus, prix pour 2 personnes. Comprend une nuit d'hébergement, le petit déjeuner, et un billet.

Réservez dès maintenant au
514 845-2322 | hahaha.com
1 888 244-3155

présenté par **VIDÉOTRON**
Une compagnie de Québecor Media

Hydro Québec

présente

festival Orford 2010



centre d'arts
Orford
JEAN-FRANÇOIS RIVEST
DIRECTEUR ARTISTIQUE

Concerts, conférences, classes de maître, Ciné-club. Plus de 100 activités!
18 juin au 15 août | Réservez dès maintenant
www.arts-orford.org | 1 800 567-6155

Vendredi 25 juin à 20h **39\$**



Hands (les mains) : 2010

Kim Kashkashian¹, alto
Robyn Schulkowsky², percussions

Kim Kashkashian

«Une artiste qui combine un intellect musical profond et sans limites, avec un ton d'une beauté incroyable.»
The San Francisco Chronicle

«Un timbre riche, envoûtant et un talent artistique impressionnant.»
The New York Times

Samedi 26 juin à 20h **39\$**



Bohemia

Éloge des instruments à vent

Jennifer Gunn, flûte; James Campbell, clarinette; David Bourque, clarinette basse; James Mason, hautbois; Stéphane Lévesque¹, basson; James Sommerville, cor; Edward Wingell, contrebasse; Maneli Pirzadeh, piano; et les stagiaires du Projet Octour

Conférences

Mardi 22 juin à 20h **10\$**
Jacques Lacoursière
historien

Mercredi 23 juin à 20h **10\$**
François Prince
directeur, département de kinésiologie,
Université de Montréal

Semaine Kent Nagano et l'OSM du 31 juillet au 8 août

Culture, Communications et Condition féminine Québec

DES DOSSIERS

RÉGIONAUX ET NATIONAUX
à ne pas manquer
chaque jour dans

La Tribune

Deux sculpteurs de l'Estrie reviennent de France

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

SAINT-CAMILLE — Bien connus en Estrie pour leurs interventions en Land Art, Christine Juillard et Michel Bachelet reviennent tout juste d'un séjour en France, pour lequel leur proposition de sculpture *in situ* avait été sélectionnée parmi 90 dossiers.

Ces deux artistes ont donc eu le privilège de représenter le Québec lors de l'événement international Les Entre Lacs, qui s'est tenu à Villeneuve-d'Ascq, dans le Nord de la France.

Christine Juillard et Michel Bachelet travaillent ensemble depuis 3 ans. En 2009, ils ont formé le collectif d'artistes Zoné Vert. Au cours de la

dernière année, le public a pu suivre leur travail aux Jardins Réinventés de la Saint-François à la Maison des arts et de la culture de Brompton, à Créations-sur-le-champ land art au mont Saint-Hilaire, à Clairière Art et Nature de Chesterville et au Printemps des arts à Notre-Dame-de-Ham.

Lors de leur passage en Fran-

ce, Christine Juillard et Michel Bachelet se sont démarqués par leur oeuvre monumentale intitulée *Résurgence*. Construite à partir de 6 m³ de branches, l'oeuvre s'étale sur 40 m à la surface du lac des Espagnols. D'autres oeuvres flottantes ont été réalisées au cours de l'événement par des artistes en provenance de différentes

régions françaises ainsi que de Belgique. La semaine de travail commune a donné lieu à de multiples échanges d'expertise et de contacts et a également été une belle expérience humaine pour les participants. Les deux artistes de Zoné Vert sont revenus enchantés et prêts à relever de nouveaux défis artistiques.

TD
présente le
FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL
en collaboration avec
RioTinto Alcan

LE FESTIVAL DÉBUTE CE VENDREDI! SOYEZ DE LA FÊTE!

PRÈS DE 800 CONCERTS • 600 ACTIVITÉS ET ANIMATIONS!

25 JUIN AU 6 JUILLET
3^e ÉDITION

NE MANQUEZ PAS CHAQUE SOIR DES ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS GRATUITS! SUR LA PLACE DES FESTIVALS

LE GRAND ÉVÉNEMENT D'OUVERTURE
en collaboration avec (RCA)

BRIAN SEIZER Orchestra
WE'RE GONNA ROCK THIS TOWN!
25 juin 21h30
SCÈNE TD

L'ÉVÉNEMENT SPÉCIAL Bell

BEAST
Mardi 29 JUIN
GRATUIT 21h30 SCÈNE TD

LA GRANDE SOIRÉE MARDI GRAS À MONTRÉAL
AVEC LES VRAIS CHARS ALLEGORIQUES DE LA NOUVELLE-ORLÉANS

ZACHARY RICHARD
PARTICIPATION SPÉCIALE
20h30 sur la place des Festivals RioTinto Alcan

LE SPECTACLE DE CLÔTURE AVEC ALLEN TOUSSAINT TROMBONE SHORTY
INVITES: SOUL REBEL BRASS BAND
MARDI 6 JUILLET SCÈNE TD GRATUIT!

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX TD **SALLE WILFRID-PELLETIER, PdA**

Gala d'ouverture
CBC Radio-Canada

LIONEL RICHIE EN CONCERT et CASSANDRA WILSON
avec ses musiciens
COMPLÈT!
VENDREDI ET SAMEDI 25 ET 26 JUIN • 19h

LAURIE ANDERSON, LOU REED et JOHN ZORN
VENDREDI 2 JUILLET • 19h30

EN VOIX RioTinto Alcan
The Gazette

avec **JAMIE SAFT, ERIK FRIEDLANDER, JOEY BARON, GREG COHEN, MARC RIBOT, CYRO BAPTISTA** et plusieurs autres

Soirée spéciale avec le **JOHN ZORN'S Masaca Marathon**
JEUDI 1^{er} JUILLET, À 18h

LE 3^e CLASSIQUE ANNUELLE DU BIG BAND AMÉRICAIN

BATTLE OF THE BANDS
avec le **HARRY JAMES ORCHESTRA** et le **ARTIE SHAW ORCHESTRA**
DIMANCHE 4 JUILLET, 14h et 18h
THÉÂTRE MAISONNEUVE, PdA

L'exposition «We Want Miles»
Miles Davis: le jazz face à sa légende
DU 30 AVRIL AU 29 AOÛT
Musée des Beaux-Arts de Montréal

L'ALBUM NOS STARS CHANTENT LE BLUES À MONTRÉAL
En magasin dès mardi!

Avec Yann Perreau, Zachary Richard, Patrick Huard, Nadja, Jonas, Plume Latraverse, Mario Pelchat, Catherine Major, Éric Lapointe, Dan Bigras, Robert Charlebois et Offenbach

MONTREALJAZZFEST.COM

BILLETTERIE

laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

Bell

★ Heineken

Canada

LOTO QUÉBEC

SAO

CBC Radio-Canada

TOURISME Montréal

Québec

EN BREF

Mackinaw en spectacle

DRUMMONDVILLE — L'ensemble folklorique Mackinaw présente aujourd'hui à 14 h, sur la scène du Cégep de Drummondville, son spectacle annuel intitulé *Embarque dans mes bottines!* Lors de cette représentation, les spectateurs auront l'occasion de découvrir le talent des jeunes artistes de trois équipes de Mackinaw: Carcajou, Wendigo et Sasquatch.

Ces danseurs et danseuses, âgés de 10 et 20 ans, ont déjà la passion de la danse et se préparent à interpréter à la fois des chorégraphies de danses folkloriques québécoises et internationales. Ils seront accompagnés du groupe Les Jouals Verts, musiciens de Mackinaw.

Des billets seront également disponibles à la porte.

— Jean-Pierre Boisvert

Vox-Planète sur scène

VICTORIAVILLE — Après plusieurs mois intenses d'écriture, de compositions et de préparatifs, la chanteuse Geneviève Labbé revient sur scène avec son nouveau spectacle, intitulé *Vox-Planète*, destiné au public de 6 à 12 ans et leurs parents.

Avec ses musiciens Pedrito Angel, Stéphane Ouimet et Cynthia Labrecque, elle propose une quinzaine de compositions originales sur des thèmes d'actualité touchant le développement durable.

Le public découvrira des instruments de musique fabriqués avec des objets et des matériaux récupérés provenant du centre de tri de Victoriaville.

La toute première représentation du spectacle, aura lieu à Victoriaville, aujourd'hui, dans le cadre du Festival émergences. Une deuxième représentation est prévue, toujours à Victoriaville, à la Vélogare, le 22 juin.

— Yanick Poisson

À la **confluence**
de l'information et de l'action

Cahier publicitaire à lire le mardi 22 juin dans La Tribune

La Tribune - Sherbrooke samedi 19 juin 2010

W18



COURTOISIE PARC LINÉAIRE DES BOIS-FRANCS

Les cyclistes qui emprunteront la piste cyclable du Parc linéaire des Bois-Francis au cours des prochains mois rouleront sur une nouvelle surface remplacée au coût de près d'un M \$.

PARC LINÉAIRE DES BOIS-FRANCS

Ça roule sur du neuf



YANICK
POISSON

yanick.poisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les cyclistes qui emprunteront la piste cyclable du Parc linéaire des Bois-Francis au cours des prochains mois seront servis à souhait. Le Parc linéaire vient tout juste de terminer des travaux de drainage et de remplacement de la criblure de pierre, un projet qui aura coûté tout près d'un million \$.

«La piste cyclable n'a jamais été dans un aussi bon état. Les cyclistes bénéficieront d'une qualité de roulement intéressante et nous avons été à même de corriger certains problèmes d'érosion et d'assèchement de la piste», affirme la directrice générale du Parc linéaire, Liette Perreault.

Les travaux, amorcés cet automne et complétés il y a à peine quelques semaines,

auront nécessité l'épandage et la compression de 40 000 tonnes de criblure de pierre sur 63,5 des 77 kilomètres qui relient les municipalités de Tingwick et Lyster.

Les portions asphaltées de Victoriaville, Warwick et Princeville, ainsi que le tronçon longeant la route 116 entre Victoriaville et Princeville, récemment refait par le ministère des Transports lors de l'élargissement de la route, n'ont pas été touchés.

Le Parc linéaire s'est attardé plus particulièrement à une section de cinq kilomètres située entre Victoriaville et Warwick qui n'est pas située dans l'emprise de l'ancienne voie ferrée. Selon Mme Perreault, cette portion de la piste était victime d'un problème majeur d'érosion. Afin de pallier le problème, on a ajouté de l'asphalte concassé à la criblure de pierre.

«Cette section occasionnait des frais récurrents. Maintenant que la piste est dans un

excellent état, nous allons pouvoir utiliser cet argent afin de mener des travaux de prévention plutôt que de faire du *patchage*», dit-elle.

Les habitués du parc linéaire auront été nombreux à mouiller leurs vêtements sur le tronçon boisé de la piste cyclable dans l'Érable. La densité de la végétation à cet endroit avait tendance à empêcher le sol de sécher après une averse.

On a d'ailleurs retrouvé des trous d'eau sur la piste tout l'été 2009. Encore une fois, on semble avoir corrigé la situation à cet endroit en épandant une épaisse couche de gravier sous la criblure de pierre afin de faciliter l'écoulement.

Il était temps

Selon Liette Perreault, la durée de vie utile de la criblure de pierre sur une piste cyclable est d'environ sept ans. Or, la pierre qui ornaît la piste des Bois-Francis encore l'an passé avait été posée en 1996, lors de la création du parc linéaire. Elle aura donc fait 14 ans.

Cette situation s'explique en partie par le fait qu'on aura eu besoin de cinq ans pour obtenir les fonds nécessaires au remplacement de la criblure. Fort de cette expérience, le Parc linéaire jure qu'on ne l'y reprendra plus et songe demander dès maintenant de l'argent aux gouvernements en vue des travaux de 2017.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Quelques tronçons de la piste cyclable du Parc linéaire des Bois-Francis traversent des quartiers résidentiels.

Opération graffiti à Warwick

WARWICK — Afin d'agrémenter le passage des cyclistes sur la piste cyclable des Bois-Francis, le Parc linéaire a organisé une opération graffiti sur le viaduc de Warwick, les 10 et 11 juillet.

Au cours de cette activité, une douzaine d'artistes d'un peu partout au Centre-du-Québec seront invités à démontrer leur savoir-faire.

Afin de rendre l'oeuvre possible, la Ville de Warwick ajoutera une nouvelle couche de peinture à l'imposant viaduc enjambant la piste au coeur de la municipalité.

Soumis aux thèmes du chemin de fer et de l'opposition entre le rural et l'urbain, les graffiteurs seront ensuite invités à peindre des oeuvres individuelles ou collectives.

Du côté du Parc linéaire, on prend le pari que les jeunes respecteront ces oeuvres de qualité réalisées par leurs semblables et qu'on réussira du même coup à limiter le fléau du vandalisme qui sévit chaque année aux abords de la piste cyclable.

La journée sera animée et on mettra à contribution les différentes associations jeunesse de la région afin qu'ils assistent et participent à l'oeuvre.

De nouvelles barrières

Par ailleurs, le Parc linéaire a prévu remplacer les 44 barrières qui jalonnent la piste cyclable depuis déjà près de 15 ans. Défraîchis par les intempéries et les hivers rigoureux, ces panneaux servant principalement à empêcher les automobilistes de s'aventurer sur les sentiers, ne répondent plus aux normes d'esthétique.

Afin de faire le meilleur choix possible à coûts respectables, la directrice générale du Parc, Liette Perreault, a lancé un appel à ses homologues et attend les réponses.

«Nous avons développé une expertise au fil des ans et il y a certainement d'autres régions qui ont remplacé leurs barrières. Nous allons nous servir de ça pour prendre de meilleures décisions», dit-elle.

Parmi les autres projets en l'air au Parc, il y a la création de ronds-points afin de rendre le trajet moins monotone. On est toutefois à évaluer l'impact que ces îlots pourraient avoir sur les motoneigistes, l'hiver venu.

— Yanick Poisson

Une année record pour la Randonnée Reno sport plein air

VICTORIAVILLE — Un grand total de 959 cyclistes se sont inscrits et 908 ont pris le départ de la 14^e Randonnée Reno sport plein air, l'une des principales activités de financement du Parc linéaire des Bois-Francis, établissant ainsi un record de participation pour cet événement.

«Il ne faut pas se le cacher, le facteur déterminant demeure la température», a indiqué la directrice générale du Parc, Liette Perreault, appuyant ses dires par le fait que plus d'une centaine de

cyclistes se sont inscrits le matin même de l'événement.

Marée rouge

Pour la première fois, la Randonnée a empiété quelque peu sur la rue Notre-Dame Est au moment du départ, provoquant une importante «marée rouge» au centre-ville de Victoriaville. Les participants avaient effectivement tous reçu un chandail rouge.

— Yanick Poisson

Vivre un premier marathon de dégustation



JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Lorsque la Fête des vendanges Magog-Orford m'a approché pour que je siège sur le jury de son concours de vins, j'ai été flatté et emballé par l'expérience qui m'était proposée. Mais, rétrospectivement, j'avoue que j'aurais dû me méfier. Au moins un brin. Ce genre de boulot est plus ardu qu'on le croit. Sans blague!

À tous les ans, en lien avec la Fête des vendanges, se tient une compétition visant à déterminer quels sont les meilleurs produits alcoolisés du Québec. La Société des alcools du Québec a été responsable de ce concours un certain nombre d'années, puis les organisateurs de la fête en ont pris le plein contrôle récemment.

Au sein du jury mis en place en vue de l'édition 2010 de la Fête des vendanges, on retrouvait plusieurs professionnels des secteurs de la restauration, de la viticulture et de l'hôtellerie, deux journalistes de médias généralistes ainsi que quatre personnes du public.

La tâche à laquelle tous les membres du jury étaient conviés: goûter et noter une cinquantaine de produits alcoolisés, et ce, en une journée seulement. Et je pré-



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Au total, les membres du jury du concours de la Fête des vendanges ont chacun goûté une cinquantaine de produits. À ma table, je me trouvais en compagnie des sommeliers Michael Otaka et David Paré, de l'éditeur Stéphane Morin et de Jean Brousseau, un représentant du public. Tel qu'en témoigne la photo, la concentration est de mise pour les jurés durant une telle activité.

cise tout de suite que personne n'avale le liquide dans ce genre d'occasion. Trop dangereux de rouler sous la table avant l'heure du midi...

Moi qui suis fan de bons petits apéritifs et digestifs, j'ai connu des moments fort agréables durant la première partie de notre journée, au cours de laquelle on a notamment aligné devant nous des cidres de glace et des vins for-

tifiés. Tous les produits n'étaient pas des merveilles, mais plusieurs en valaient tout à fait la peine, sinon plus.

Du mal à suivre

En après-midi, l'amateur de vin que je suis a eu plus de mal à suivre la cadence, il faut bien que je l'admette. Vers 14 h, alors qu'il ne nous restait qu'une quinzaine de vins rouges et de vins de glace à

tester, je me demandais si j'allais réussir à me rendre à l'arrivée.

De quoi je me plains?, me demanderez-vous. Pour comprendre, il faut sans doute avoir vécu l'expérience. Ainsi, à sentir continuellement des vins et à les goûter les uns derrière les autres pendant des heures, on finit par avoir l'estomac qui flotte un peu et même les neurones qui ralentissent.

D'ailleurs, un professionnel du domaine qui était assis près de moi me confiait qu'il est habituellement exténué après une journée semblable. Je peux maintenant saisir pourquoi.

La cadence imposée aux goûteurs professionnels et amateurs du jury était élevée. Impossible de consacrer plus que quelques minutes à un produit. Or, chacun des vins et boissons doit être évalué d'après huit critères différents. On tient compte de son aspect, de son parfum ainsi que de son goût.

Quoi qu'il en soit, pour l'industrie de la viticulture et celle de la cidriculture, de tels événements constituent des outils de développement importants, s'il faut en croire Pauline Larouche, directrice générale de la Fête des vendanges. Les producteurs ont tout avantage à s'améliorer et les concours leur servent justement à cela.

Les noms des gagnants de la compétition Cuvée vendanges 2010 seront dévoilés plus tard cet été, à l'occasion d'une conférence de presse prévue le 17 août.

Quant à moi, je suis prêt à siéger de nouveau sur un jury, si la Fête des vendanges le souhaite. Mais pas à court terme. Je manque d'entraînement, je pense. J'ai encore le nerf olfactif et les papilles endoloris après ma première expérience. J'ose toutefois imaginer que, dans un an, je serai pleinement rétabli.

Histoire de Sauvignon

JACQUES BENOÎT

Chronique

MONTRÉAL — Le Chardonnay... inspire confiance. En ce sens qu'on n'hésite jamais à mettre en cave, pour au moins quatre ou cinq ans, des vins de Chardonnay réputés, par exemple des chablis 1^{ers} crus ou encore des bourgognes de la Côte de Beaune.

Le Sauvignon blanc, lui, laisse perplexe! Autrement dit, on se demande toujours s'il y a des vins de ce cépage susceptibles de tenir la route, ou s'il ne vaut pas mieux les boire dans leur jeunesse, sur le fruit (comme disent nos amis français).

L'exception, naturellement: les grands bordeaux blancs, surtout de l'appellation Pessac-Léognan, associant le Sauvignon blanc au Sémillon, dont personne ne doute qu'ils gagnent à vieillir au moins quelques années.

Il en va différemment pour les vins de pur Sauvignon... Peuvent-ils tenir, ou pas?

Or, goûté de nouveau tout récemment, le Sancerre 2005 La Moussière, fait bien sûr que de Sauvignon blanc, et qui est un vin commercialisé sur notre marché depuis de nombreuses années, illustre de façon éloquentes à quel point ces vins

peuvent embellir avec l'âge.

Il «chardonnait» (selon l'expression consacrée), à la fois au nez et en bouche, en ce sens que le caractère variétal du Sauvignon s'était à peu près complètement estompé, ayant fait place à des arômes beurrés, incroyablement séduisants, comme on en trouve dans les grands vins de Chardonnay parvenus à leur apogée. Suivait une bouche tendre, avec du gras et beaucoup d'éclat, d'un équilibre et d'une élégance qui lui donnaient droit au titre de grand vin. Quatre étoiles, donc.

Peut-il encore tenir? Je dirais, intuitivement, qu'il ne sera jamais meilleur. Toutefois, sans doute peut-on le garder en cave environ deux ans de plus.

Sept vins

Sancerre 2009 La Moussière, 26,90 \$ (33480), ★★★ ½, \$\$\$, 2010-2014? «La pierre angulaire», de notre domaine disent les propriétaires de La Moussière. Vinifié moitié en cuves, et moitié en fûts neufs, ce Sancerre de toute beauté, au boisé on ne peut plus discret, et au caractère variétal tout aussi retenu, s'impose par sa distinction, son charme, l'équilibre souverain de ses composantes. La grande distinction, et rien de tape-à-l'oeil. 13,5 % (157 caisses).

Sancerre 2009 Pascal Joli-

vet, 24,60 \$ (528687), ★★★ ½, \$\$\$, 2010-2016? Superbe Sancerre, non boisé, au bouquet très expressif, très Sauvignon, nuancé, mais sans excès aromatique (genre odeurs d'asperges), avec aussi une curieuse note rappelant l'encens. Goûteux, pourvu de beaucoup d'éclat, l'après-goût persiste un long moment, le millésime étant de toute évidence très réussi. 12,5 % (156 caisses).

Chablis 2006 «les vénérables vieilles vignes» La Chablisienne, 28,95 \$ (11094639), ★★★ ½, \$\$\$ ½, 2010-2014. Beaucoup de viticulteurs de Chablis jugent que 2006 a donné des vins atypiques, plus tendres et moins acides que normalement. Ce très beau chablis aux saveurs mûres, quoique sans mollesse, sans déficit acide, donc, et au bouquet relevé par une note minérale caractéristique, en est un bon exemple. Délicieux. 12,5 % (163 caisses).

Vin de Pays des Coteaux d'Enserune 2007 Enséduna, 17,90 \$ (709523), ★★★ ½, \$\$, 2010-2016? Vin du Languedoc, de Syrah (45 %), de Merlot (40 %) et de Cabernet Sauvignon (15 %), et élevé en fûts, richement coloré, et dont on se demande, à son riche bouquet aux notes de grillé (le bois) en le goûtant à l'aveugle s'il s'agit d'un vin du Sud ou du Sud-Ouest. Charnu, dense, ses tannins sont aimables. Impeccable. 13,5 % (89 caisses).



La recommandation de la semaine

Rioja 2009 Bianco Genolí Vina Ijalba

Vin blanc de la Rioja, de Viura ou Macabeo, non boisé, au bouquet étonnamment nuancé, dans lequel on détecte des arômes genre aneth, menthe givrée, etc. Tout en fruit, peu corsé, ses saveurs sont néanmoins bien affirmées, grâce entre autres à un reste de gaz carbonique. Il a aussi... le grand mérite d'être vendu à prix fort correct. Pour tous les jours, et les beaux jours ensoleillés.

12,40 \$ (883033), ★★ ½, \$ ½, 2010-2011.

Navarra 2006 Gran Feudo Selección Especial, 13,90 \$ (11264491), ★★ ½, \$ ½, 2010-2013. Vin rouge espagnol fait pour moitié de Tempranillo et pour l'autre moitié de Merlot et de Cabernet Sauvignon, d'un pourpre-prune assez soutenu et au bouquet vanillé (élevage en fûts de chêne français et américain). Un peu plus que moyennement corsé, ses tannins sont tout en souplesse. À prix doux. 13,5 % (103 caisses).

Bierzo 2006 Pittacum, 19,50 \$ (10860881), ★★★, \$\$, 2010-2014. Que du Mencia dans ce vin espagnol d'une appellation à la réputation croissante (Bierzo), bien coloré, au bouquet de fruits rouges et au boisé bien présent (chêne français et américain). Corsé, consistant, passablement épicé, ses tannins sont sans rugosité, quoiqu'on le souhaiterait un peu moins boisé. Très bon quand même. 14,5 % (132 caisses).

Givry 1^{er} cru Les Bois Chevaux 2008 Didier Erker, 25,10 \$ (880492), ★★★, \$\$\$, 2010-2013. Beau bourgogne, d'une couleur rouge clair et à reflets bleutés, au bouquet net, mais plutôt retenu. Souple, tout au plus moyennement corsé, ses saveurs sont franches, et cela se boit... avec le plus grand plaisir. 13 % (122 caisses). (La Presse)

La BAM plus riche de 16 000 \$

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le plus récent vins et fromages de la Banque alimentaire Memphrémagog (BAM) a rapporté à l'organisme une somme de 16 000 \$, un montant qui satisfait son directeur général, André Chartier.

L'an dernier, la BAM avait cependant recueilli plus de 20 000 \$ grâce à son activité vins et fromages. L'atteinte d'un tel montant en 2009 s'expliquerait par la grande efficacité de son président d'honneur cette année-là, en l'occurrence le directeur général du Centre local de développement de la MRC de Memphrémagog, Ghyslain Goulet.

Deux activités-bénéfice tenues récemment par des restaurants magogois, la journée Generosa de la Piazzetta ainsi que le Grand McDon du McDonald, ont quant à elles rapporté un peu plus de 10 000 \$ à la BAM.

«On a beaucoup de dons qui entrent. Par contre, les besoins sont grands, rappelle André Chartier. Pour combler les besoins, il nous faut 1600 \$ par semaine.»

Le Banc de Marguerite s'agrandit

CAROLINE BOUCHARD

caroline.bouchard@latribune.qc.ca

RICHMOND — Le Banc de Marguerite, à Richmond, a inauguré hier une nouvelle terrasse de 50 places. Depuis l'aménagement d'un deuxième étage réalisé l'hiver dernier, l'établissement a doublé sa capacité et peut désormais accueillir 120 personnes. Avec l'arrivée de nouveaux propriétaires en septembre 2009, le café-bistro a aussi revu sa vocation pour prendre les allures d'un véritable restaurant, qui propose des déjeuners maisons et des repas gastronomiques.

«Le Banc de Marguerite est devenu un restaurant ouvert tous les jours, qui propose des repas gastronomiques du jeudi au dimanche soir, et des déjeuners qui attirent environ 400 personnes chaque week-end, avec du pain, des fèves au lard et

des cretons faits maisons», énumère le copropriétaire Martin Laverdière.

«Nous avons d'ailleurs remporté une première manche au Combat des chefs organisé par la radio RockDéteinte avec le plus haut pointage obtenu jusqu'à maintenant et nous allons bientôt poursuivre le concours.»

Au deuxième étage, le restaurant compte désormais trois salles d'une capacité totale de 60 personnes et qui peuvent accueillir des conférences. Un spectacle musical est aussi présenté sur place les deuxième et quatrième jeudis de chaque mois, au profit du centre Le Rivage du Val-Saint-François, un organisme qui favorise l'intégration et le maintien dans la communauté de personnes qui vivent ou qui ont vécu une problématique de santé mentale.

Journée sherbrookoise au VQA

DRUMMONDVILLE — C'est demain que se tiendra la journée Sherbrooke au Village québécois d'Antan de Drummondville.

Les résidents de la MRC de Sherbrooke pourront visiter le VQA gratuitement de 10 h à 18 h. Afin de profiter de cette journée

porte-ouverte, les Sherbrookois n'auront qu'à se présenter aux guichets avec une carte d'identité prouvant leur lieu de résidence. Il peut s'agir d'un permis de conduire ou d'une carte d'accès-loisir par exemple.

— Jean-Pierre Boisvert




SAMEDI
19 JUIN 2010
DÈS 10H

Terrasse Savoroso
au Marché de la gare

BEACHPARTYSAVOROSO
Merci à nos commanditaires

SherbrookeHyundai.com



Bronzage
Tropic Plus






Ent. Maurice Bolduc
Paysagement

Freedom
Radio

MAXICLUB!
Complexe Médico Sportif

L'INSTITUT
DU MIEUX-ÊTRE

SYKES
Real People. Real Solutions.



TROUVEZ-NOUS SUR FACEBOOK



»Faites
un régime
faible en
carburant.

Paiements
à la location
à partir de

168 \$
/mois

avec versement initial de 1 225 \$*.

0 \$ comptant ou

0 %* Financement
à l'achat
60 mois à

lasmart.ca



Mercedes-Benz de Sherbrooke

4787, boul. Bourque, Sherbrooke 1 866 455-9846

© smart Canada 2010, une division de Mercedes-Benz Canada Inc. *Offres de location basées sur une smart fortwo pure 2010 neuve, proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemples de location basés sur un versement de 168 \$ par mois (taxes exclues) pendant 48 mois. Première mensualité, dépôt de garantie de 200 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 14 990 \$. Taux de location annuel de 3,9 %. Obligation totale : 9 489 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 \$ par km supplémentaire). Exemple de financement établi pour un échelonnement des paiements sur 60 mois à un taux d'intérêt annuel de 0 %, pour un PDSF de 14 990 \$. Paiement mensuel de 250 \$ (taxes en sus) avec versement initial de 0 \$. Coût d'emprunt de 0 \$. Obligation totale : 14 990 \$. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Frais de transport et de préparation (jusqu'à 1 295 \$), d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, de remboursement de la taxe fédérale sur la climatisation, « écoprélèvement » et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que taxes et frais de RDPRM en sus. Des frais ou taxes supplémentaires peuvent s'appliquer en vertu de lois provinciales. L'offre peut changer sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. Rendez-vous à votre Centre smart pour en savoir plus ou composez le 1-877-627-8004 pour joindre le centre de service à la clientèle de la Division smart Canada. Modèle passion illustré avec équipement offert en option.

L'Écomarché de L'Avenir voit le jour

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Des consommateurs et des producteurs de la municipalité de L'Avenir ont mis sur pied l'Écomarché, un concept qui favorise l'achat de produits locaux par l'intermédiaire d'un site internet.

C'est une initiative citoyenne qui a provoqué la naissance de cet Écomarché. Quelques consommateurs ont fait des démarches pour mettre sur pied un regroupement de producteurs régionaux. Producteurs et consommateurs ont alors formé une coopérative de solidarité et travaillent maintenant de concert pour stimuler un mouvement communautaire aux retombées positives à plusieurs égards.

Fruits, légumes, viandes, oeufs, pâtisseries, gelées et confitures, conserves et marinades, miel et produits de l'érable, huiles et vinaigres, tout est affiché, prix, formats et photos à l'appui, sur le site www.ecomarchedelavenir.com à partir duquel les clients passent leurs commandes. Le samedi matin, ils se rendent au point de chute, situé au 624 rue Principale à L'Avenir, pour cueillir leur commande et la payer.

«Les producteurs et transformateurs, presque tous situés dans un rayon de 50 kilomètres de l'Écomarché, viennent chaque semaine déposer la commande préparée pour chacun de leurs

clients. Satisfaction garantie. Les produits sont inspectés et doivent répondre à des critères stricts. La fraîcheur et la qualité sont nos priorités. Les gens veulent savoir comment sont produits les aliments qu'ils mettent dans leur assiette. Avec l'Écomarché, ce sera facile pour eux de le savoir », explique Julie Tessier, coordonnatrice de l'Écomarché, qui est également productrice et meunière à L'Avenir.

Contribution du MAPAQ

En plus de la contribution de ses membres, la coopérative a suscité l'aide de son milieu pour réaliser ce projet d'un peu plus de 100 000 \$. Une contribution du MAPAQ a donné le coup d'envoi au projet, via le programme Diversification et commercialisation en circuit court en région alors que la caisse populaire Des Chênes, le député Étienne-Alexis Boucher et la municipalité de L'Avenir ont complété le soutien financier.

Le projet est déjà un succès. Il y a déjà une liste d'attente pour les producteurs. «Il n'est pas toujours facile pour une petite entreprise de se tailler une place parmi les grands joueurs de l'alimentation. L'Écomarché permet un accès adapté à la réalité des artisans. Il y avait un grand besoin pour les producteurs de rejoindre directement les consommateurs; pour certains, c'était même devenu une ques-

tion de survie. Suivre la filière normale demande une grosse production et de gros risques. Les petits producteurs ont une autre façon de travailler, plus intime. Ils travaillent souvent eux-mêmes à toutes les étapes de la production. Les marges de profits sont minces parce que les heures de travail sont nombreuses. Vendre directement au consommateur permet de se prendre en mains, d'être autonome», fait remarquer Claudette Lavallée, trésorière de l'organisme et productrice de boeufs Highland à L'Avenir.

Pour Martine Bergeron, présidente de la coopérative et chocolatière à Ulverton, c'est une question de choix alimentaire. «Les choix que nous faisons collectivement en alimentation ont un impact sur notre santé et sur celle de notre famille. Ils ont aussi un impact sur notre environnement et sur la vitalité économique de notre région. Acheter local, c'est l'occasion de faire la différence. Nos campagnes doivent rester vivantes et habitées afin d'assurer aux générations futures une production locale à long terme. Nous voulons leur laisser une campagne dynamique qui pourra continuer d'évoluer», souligne-t-elle.

La Coopérative souhaite stimuler l'émergence de nouvelles productions en région et qui sait en offrir davantage à nos palais.



PROMOTION (Valide jusqu'au 23 juin 2010 seulement)

Dépositaire des plus grands manufacturiers de quadriporteurs

Rabais des manufacturiers de **200 \$ à 1 000 \$** sur tous les modèles en inventaire

Spécialiste en équipements médicaux, orthopédiques et adaptation du domicile.

Fauteuil souleveur Chaise d'escalier

Depuis plus de 20 ans !

OXYBEC Santé-confort

www.oxybec.com
981, King Ouest
819 566-8711

Sollicitation 2010

Objectif : 120 000 \$

UTILISATION DES DONS : SOUTENIR DES ORGANISMES D'ENTRAIDE ET DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE PARTOUT EN ESTRIE

PORTE-PAROLE



M. Stéphane Charron
Président
Charron et Fils
Coaticook
District 04C

M. Jacques Delorme
Architecte
Magog
District 4M

M. Bertrand Ménard
Directeur général
Centre d'aide aux
entreprises
du Val St-François
District 23

M. Gaston Dumas
Propriétaire
Weedon Auto
District 35W

M. Michel Boucher
Grand chevalier
Conseil 2649
East Angus
District 35E

M. Pierre Tardif
Président régional
Fondation des
maladies du cœur
de l'Estrie
Sherbrooke
District 79

M. Germain Lessard
Retraité
Lac Mégantic
District 108

M. Pierre Grimard
Président Symposium
des arts de
Danville
District 87

M. Francis Gagnon
Planificateur financier
Sherbrooke
District 112

AUTRES PARTENAIRES



Me Jean Sylvestre
Notaire
Sylvestre Lagassé
s.e.n.c.r.l. notaires

Me Hubert Pépin
Avocat
Heenan Blaikie

Me Stéphane Reynolds
Avocat
Monty Coulombe, senc

Mme France Lafliche
Assurancière
Groupe Tardif

Dr Michel Baron
Président directeur
général
Agence de la santé
et des services sociaux
de l'Estrie

M. Daniel Trépanier
C.M.A.
Caron, Trépanier &
associés inc.

Mgr Roger Roy
Vicaire général
Diocèse de
Sherbrooke

M. Marcel Bureau
Directeur général
Société Saint-Jean-
Baptiste
de Sherbrooke

Me Denis Paré
Notaire
Paré, Tanguay notaires

M. Yvan E. Nadeau
Ingénieur retraité

Dr Dany Girard
Chirurgien-dentiste
Centre dentaire
Portland

M. Clément Mercier
Professeur retraité
Département de
service social
Université de
Sherbrooke

Soeur Suzelle
Roberge
Supérieure provinciale
Filles de la Charité
du Sacré-Coeur de
Jésus

Abbé Daniel Jodoin
Curé
Paroisse du Bon-Pasteur
Coordonnateur de la
région de Sherbrooke

M. Guy Hardy
Propriétaire
Vitro Plus de
Fleurimont

Dre Raymonde
Vaillancourt
Chef du Département
régional de médecine
générale
Agence de la santé et des
services sociaux de l'Estrie

PRÉSIDENTE D'HONNEUR



Contribuez généreusement!

Mme Chantal L'Espérance
Ing. MBA
Conseillère municipale et présidente de
l'arrondissement Jacques-Cartier de Sherbrooke

Donner généreusement à Caritas Estrie,
c'est aider les plus pauvres
parmi les pauvres
dans la grande région estrienne.

110, rue Ozias-Leduc, Sherbrooke (Québec) J1H 1M7

• Tél. : 819 566-6345 • www.caritas-estrie.org

Caritas Estrie, actif en région depuis plus de 50 ans, avec maintenant ses 9 Caritas régionaux et ses 5 000 bénévoles.

VICTORIAVILLE

Trois paroisses n'en formeront bientôt qu'une

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — À compter du 1^{er} janvier 2011, les paroisses de Sainte-Famille et de Notre-Dame-de-l'Assomption se regrouperont à celle de Sainte-Trinité afin de ne former qu'une seule entité.

Cette fusion fait suite à un autre regroupement qui avait joint, en 2005, les paroisses de Saints-Martyrs, Saint-Gabriel-Lalement et Sainte-Victoire pour en faire la nouvelle paroisse Sainte-Trinité.

Après mûres réflexions et consultations, l'évêque de Nicolet, Mgr Raymond St-Gelais, en est venu à la conclusion de conserver Sainte-Trinité comme patronne de la nouvelle paroisse. Les anciennes paroisses

conserveront toutefois leur identité, leur nom d'église et leur vie communautaire.

C'est l'abbé André Genest qui agira à titre de curé de la nouvelle paroisse. L'abbé Jean Michaud et l'abbé David Vincent seront prêtres collaborateurs. Quant aux cinq agentes de pastorales, elles demeureront en poste pour répondre conjointement aux besoins des cinq «communautés locales».

L'agent de pastorale Robert Chrétien a tenu à préciser que la paroisse mère, Sainte-Victoire, a longtemps été l'unique paroisse de Victoriaville pour ensuite donner naissance à quatre nouvelles paroisses. Les besoins pastoraux actuels ont conduit les assemblées de fabriques et les équipes pastorales à s'adapter aux besoins sans cesse

changeants.

Cette annonce fait en sorte

qu'il n'y a plus que deux paroisses dans le secteur de Victoriaville,

Sainte-Trinité et Sainte-Christophe-d'Arthabaska.

Célébrations au diocèse de Nicolet

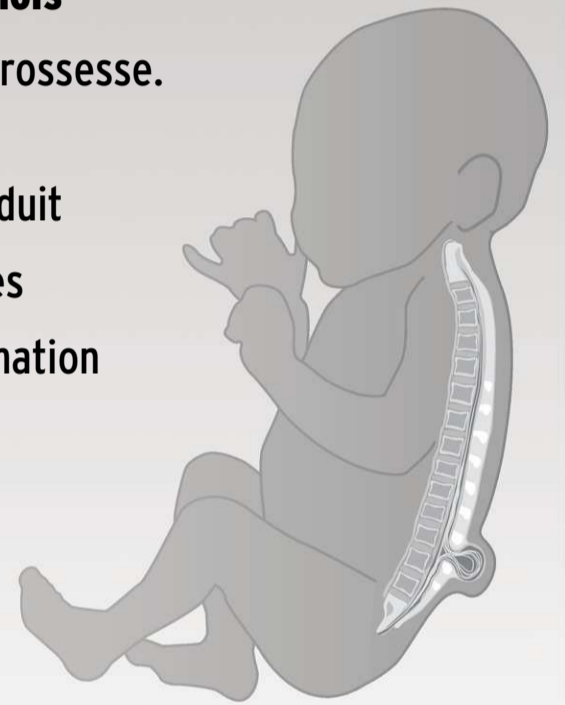


Le vendredi 11 juin, le diocèse de Nicolet célébrait les 125 années de sa fondation et soulignait, du même souffle, les 50 années de vie presbytérale de son évêque, Mgr Raymond St-Gelais (deuxième à droite). Environ 300 fidèles étaient au rendez-vous à la cathédrale de Nicolet pour exprimer leurs vœux de longévité tant à leur diocèse qu'à l'évêque qui y est élu depuis le 14 mars 1989. De gauche à droite, Ghislain Vaillant et son épouse Claudette (la sœur de Mgr St-Gelais), Mgr Veillette, Mgr St-Gelais et Mgr Lapierre.

Pour la santé de votre enfant,

il est fortement recommandé de prendre de la vitamine B9 (acide folique) tous les jours au moins 3 mois avant et aussi pendant la grossesse.

Cette mesure préventive réduit considérablement les risques de spina-bifida, une malformation de la colonne vertébrale ou du cerveau du fœtus, qui peut entraîner des handicaps graves.

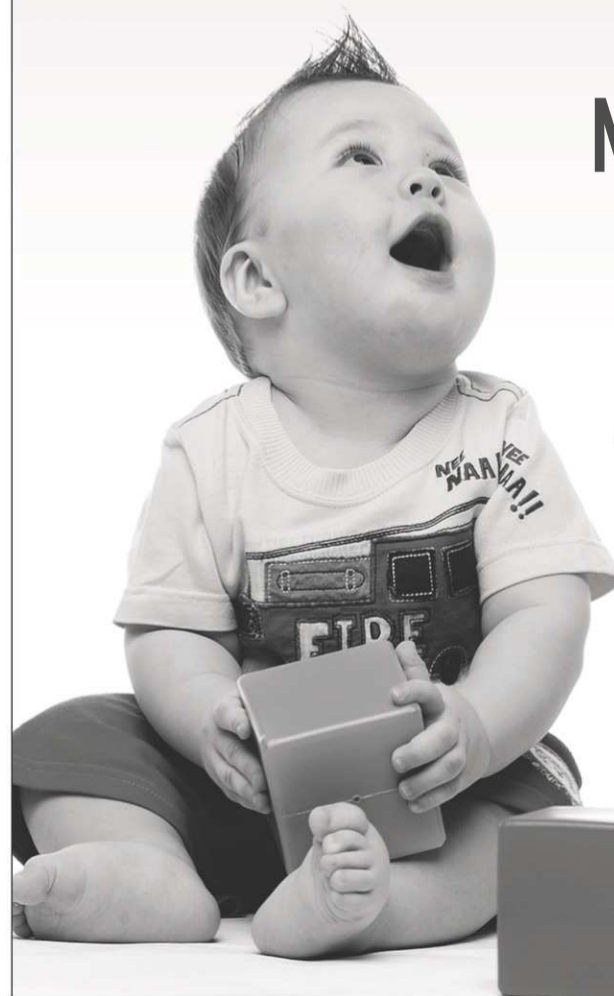


Merci Maman!



L'Association de Spina-Bifida et d'Hydrocéphalie de l'Estrie inc.

POUR EN SAVOIR PLUS :
819 822-3772
www.spina.qc.ca/estrie



HAPPENING JEUNESSE

Entrée gratuite **2010**
Samedi 19 juin, de 10 h à 22 h

Un événement pour les jeunes de l'arrondissement Rock Forest - Saint-Élie - Deauville

Où ca se passe?

Centre récréatif de Rock Forest
18 h
Patinage libre avec son et lumière
19 h 30
Prestation musicale du groupe **JACK**

Parc central
Rue du Président-Kennedy
Secteur Rock Forest

12 h 30 Début des activités
- Football
- Soccer
- Volleyball de plage
- Escalade

14 h 30 Ultimate frisbee
15 h Deuxième joutes
- Football
- Soccer
- Volleyball de plage
- Escalade

17 h Hotdogs gratuits
18 h Patinage au Centre récréatif R. Forest
19 h 30 Spectacle du groupe **JACK**

Viens t'éclater dans les nombreuses activités prévues à l'horaire...

- Football
- Ultimate frisbee
- Soccer
- Volleyball de plage

Activités en continu

- Guitar Hero
- Dance Revolution
- Gym
- Tour d'escalade
- Combat de sumo gonflable

Et de nombreux kiosques t'attendent :

- Atelier de bijoux
- Tournoi de Guitar Hero
- Lan party

Et bien d'autres...

Pour plus de renseignements

Jour : 819 822-0369 – Soir : 819 822-0454

Un événement présenté par
Le Centre regroupement jeunesse Rock Forest inc.



Nos partenaires :
Sherbrooke
Plus que jamais!
Arrondissement Rock Forest - Saint-Élie - Deauville



Nos commanditaires :





W24 La Tribune - Sherbrooke samedi 19 juin 2010

Le mercure est à la hausse.
Les taux sont à la baisse.

MER

FINANCEMENT
À
TOUT
PRIX

JUSQU'À
72
MOIS⁺



Série B



Mazda6



Tribute

Mazda

DE SHERBROOKE

5119, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8664

www.mazdasherbrooke.com

Mazda

DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke, Magog 819 843-2424

www.mazdemagog.com

VALEUR, ÉMOTION, INGÉNIERIE, VROUM-VROUM, POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS

CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONÉZ AU 1-800-263-4680.

309820

*Financement à l'achat aux particuliers de 0% jusqu'à 72 mois sur les modèles Mazda5, Mazda4, MX-5, RX-8, Mazda Tribute et camionnettes de Série B 2010 neufs. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Exemple de financement pour une Mazda 2010 neuve: Basé sur un financement de 20 000\$ au taux de financement de 0% sur 72 mois, les frais de crédit sont de 0\$ et les paiements mensuels de 277,78\$ pour une obligation totale de 20 000\$. Les frais de transport et préparation de 1 595\$, l'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, sont en sus. Un comptant initial doit être légué. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails ou visitez mazda.ca. Aucune combinaison d'offres possible. Offre d'essai limitée à partir du 1er juin 2010.

Afrique du Sud : dépaysement garanti

L'AFRIQUE DU SUD ACCUEILLE LA COUPE DU MONDE DE SOCCER JUSQU'AU 11 JUILLET.

C'EST L'OCCASION RÊVÉE POUR CE PAYS ENCORE HANTÉ PAR SON HISTOIRE DE MONTRER À LA FACE DU MONDE QU'IL A UN AVENIR.

L'AFRIQUE DU SUD A BEAUCOUP À OFFRIR : DÉPAYSEMENT GARANTI.

GÉRARD CODERRE
collaboration spéciale

JOHANNESBURG — Après 50 ans d'apartheid, une nouvelle Afrique du Sud voyait le jour en 1994. Ce pays devenait alors plus fréquentable. La société arc-en-ciel prônée par Nelson Mandela pouvait espérer occuper la place qui lui revenait sur la scène internationale.

L'Afrique du Sud est toutefois restée calquée sur les modèles qui existaient du temps de l'apartheid. C'est donc avec une certaine appréhension que l'on découvre l'Afrique du Sud, comme si le pays de Desmond Tutu et de Nelson Mandela n'avait pas encore tout à fait réussi à rompre avec son passé. Si les relations semblent correctes entre Blancs et Noirs, chacun garde ses distances. L'Afrique du Sud, pour reprendre une expression bien connue chez nous, est un pays de deux solitudes.

L'Afrique du Sud n'a pas encore réussi à rompre avec son passé.

Pour faire un bref retour en arrière, le Native Land Act de 1913 allait confirmer la ségrégation raciale et attribuer aux Blancs l'immense majorité des terres (87%). De cette politique allaient naître les quartiers réservés exclusivement aux Blancs et les townships réservés aux Noirs, ces derniers devenant une source de main-d'œuvre à bon marché et facilement accessible pour assurer le développement des villes des Blancs. En 1948, les Afrikaners prenaient le pouvoir en Afrique du Sud et le régime de l'apartheid devenait une réalité politique. La séparation des races était alors érigée en système.

On connaît la suite. L'ANC lançait une campagne de désobéissance civile et Nelson Mandela s'est retrouvé en prison pendant plus de 25 ans (1964-1990) avant d'être finalement libéré devant les pressions internationales. Les dernières lois de l'apartheid étaient finalement abolies en 1991 et Mandela devenait le premier président noir d'Afrique du Sud en 1994.

En trois siècles et demi d'histoire, les communautés noires et blanches n'avaient rien partagé. Tout les séparait. Si le pouvoir appartient aujourd'hui aux Noirs, l'argent est toujours aux mains des Blancs. Les frontières entre Blancs et Noirs sont invisibles,

mais elles sont palpables. Les barrières continuent d'exister. L'Afrique du Sud n'a pas encore réussi à rompre avec son passé. Cinquante ans d'apartheid ne s'effacent pas en quelques années.

Johannesburg... le Manhattan africain

Johannesburg est l'une des plus grandes villes d'Afrique. Mais à Johannesburg, on cherche ses repères. Où est l'Afrique? Elle n'est ni au centre-ville, sorte de Manhattan africain, ni au South Western Township (Soweto) avec ses logements précaires, le township le plus célèbre d'Afrique du Sud, situé à 25 km de la métropole sud-africaine, assez loin pour ne pas déranger les Blancs et assez près pour répondre à leurs besoins de main-d'œuvre.

À la fin de l'apartheid, l'Afrique du Sud, le pays le plus riche d'Afrique, rêvait d'une société multiraciale harmonieuse. C'était compter sans la pauvreté et l'immigration illégale. Aujourd'hui des milliers de jeunes sans-abri en provenance d'autres pays d'Afrique vivent à Jo'burg, comme on l'appelle, de la drogue et de la prostitution tandis que les Blancs désertent la ville, la jugeant trop violente. La capitale économique du pays est devenue la ville la plus dangereuse du monde. Vue d'en haut, Johannesburg, avec ses gratte-ciel serrés, c'est l'Amérique. Vue d'en bas, c'est l'Afrique de tous les maux, l'Afrique de la débrouille. Pour les Afrikaners des banlieues, le quotidien est marqué plus que jamais par les barbelés, les systèmes de sécurité, les gardes armés et les patrouilles de surveillance. Mais malgré un avenir incertain, les Blancs s'accrochent à cette Afrique qui est aussi la leur après tant de générations en sol africain et continuent de faire bande à part.

Il y a un peu plus de 100 ans, Johannesburg n'existait pas. C'est aujourd'hui la principale ville et le moteur économique du pays. La ville et ses banlieues comptent près de 10 millions d'habitants. Le stade de Johannesburg, baptisé Soccer City et dont l'architecture évoque un pot de terre traditionnel, sera le point de mire de la Coupe du monde. (*Le Soleil*)

À lire:
Le Cap et le parc Kruger
en page W26



ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE, NORBERT MILLAUER

Les paysages verdoyants et accidentés de la province de Mpumalanga en Afrique du Sud ont de quoi charmer l'oeil et faire rêver.

PARTEZ!

Découvrez le monde!

Tant de destinations s'offrent à vous!



Nos professionnels du voyage
vous guideront selon vos attentes!



Marthe Sylvie Jacques Renée Maryse Louise Céline Rita Louise G.L.



BOUTIQUE
DU VOYAGE
de l'Estrie (1980) inc.

Sherbrooke
Les Promenades King,
2339 King Ouest
819 563-7343

Asbestos
525, 1^{re} Avenue
819 879-7188

Le Cap, la plus vieille ville d'Afrique du Sud

GÉRARD CODERRE

Collaboration spéciale

JOHANNESBURG — Située à la pointe australe de l'Afrique, là où les océans Indien et Atlantique se rencontrent, la ville du

Cap est la plus vieille et la plus belle ville d'Afrique du Sud. Comme Punta Arenas, sur les rives du détroit de Magellan aux confins de la Patagonie, Le Cap a des airs de bout du monde. Elle n'en demeure pas moins la

plus européenne des villes sud-africaines et la première destination touristique du pays. C'est ici qu'est née l'Afrique du Sud en 1652. Le Castle of Hope, construit par les Hollandais en 1666, est le plus vieil édifice du pays. Ce

fort abrite aujourd'hui les musées de la Marine et de l'Armée. Au centre-ville, Parliament Street est probablement la rue la plus prestigieuse d'Afrique du Sud avec ses parcs, le Parlement, la résidence présidentielle et les principaux musées de la ville. Mais Le Cap, malgré ses attraits, n'échappe pas à la dure réalité sud-africaine. Autant la ville blanche n'a rien à voir avec le continent africain, autant les Cape Flats, de l'autre côté de la montagne, nous font découvrir l'autre réalité qui rappelle l'époque de l'apartheid.

s'est africanisé, autant Durban fait la synthèse des influences anglaises, indiennes et africaines ou surfeurs blancs, musiciens zoulous et femmes indiennes vêtues d'un sari coloré se donnent rendez-vous sur les plages du Golden Mile. Durban marie tout naturellement le monde indien, l'Afrique et l'Occident. C'est ici que le Mahatma Gandhi a fourbi ses armes et fait ses classes avant d'aller faire l'histoire dans son pays d'origine.

Le parc Kruger

Le parc Kruger est un incontournable. C'est la référence en Afrique australe. Il s'enorgueillit de posséder la faune la plus diverse de tous les parcs africains. On y trouve les cinq grands : lions, éléphants, léopards, rhinocéros et buffles. Il attire, bon an mal an, près d'un million de visiteurs.

Le parc compte un millier de kilomètres de routes pavées. Ses nombreux camps, tous clôturés pour assurer la sécurité des visiteurs, répondent à tous les besoins, depuis les postes d'essence, en passant par les boutiques de souvenirs, les musées, les restaurants, les cases à l'africaine offrant tout le confort, le terrain de camping, la piscine... et quoi encore.

On peut bien sûr entrer dans le parc le matin et en sortir le soir, mais y passer la nuit permet d'être aux premières loges dès le lever du jour ou au coucher du soleil, des moments propices pour y observer les herbivores aux points d'eau et les grands fauves en quête de nourriture. (Le Soleil)



Voyages en Autocar

Philippe Tessier

Expression Voyages

819 868-1421 Sans frais 1 800 667-1469

www.expressionvoyages.com

Croisière dans les Caraïbes

Transport en autocar de Drummondville et Sherbrooke

Du 5 au 14 octobre 2010

10 jours - 9 nuits

La croisière de 8 jours à bord du MIRACLE incluant tous les repas et activités.

Le transport en autocar de luxe pour New York - Départ de la croisière

Le séjour de 1 nuitée au Hilton, près du port d'attache du Miracle

Un guide-accompagnateur durant tout le voyage et visite de NY

Toutes les taxes portuaires et aéroportuaires

Spécial si vous réservez tôt : adulte : 1 149 \$, toutes taxes incluses, par personne, occ. double, cabine intérieure



Destinations au programme 1 journée

- Johnny Cash, au Capitole de Québec, le 21 Juillet
- Théâtre d'été Les Belles Soeurs, avec Guylaine Tremblay, le 15 juillet
- Elvis Story, au Capitole de Québec, le 11 août
- Tatoon Militaire, à Québec, le 27 août
- Festival de St-Tite, le 15 septembre

Séjour au programme

- New York, 3 jours - 2 nuits, 17 au 19 juillet, spécial 349 \$ ppod
 - New York, 3 jours - 2 nuits, 23 au 25 juillet, spécial 349 \$ ppod
 - New York, 3 jours - 2 nuits, 6 au 8 août, spécial 349 \$ ppod
 - Atlantic City, 5 jours - 4 nuits, 2 au 6 août, 556 \$ ppod
 - Tournée de l'Acadie, du 11 au 16 août, 996 \$ ppod
 - Boston et les Châteaux de Newport, 14 au 16 août, 498 \$ ppod
 - Old Orchard, 23 au 28 août, 498 \$ ppod
 - Washington et Philadelphie, 26 au 30 août, 5 jours - 4 nuits, 748 \$ ppod
- Taxes et FDCAV inclus. Permis du Québec



Bon été à tous nos clients et amis et merci à nos accompagnateurs de voyages

Cécile Carrier, Rose-Alda Coulombe, Léodina Dubois, Lise Fortin, Hélène Laplante, Madeleine Lavoie, Pierrette Ouellette, Huguette Vachon, Lilly Bougie.

Merci à nos guides : Alain Bellerose, Pierrette Roy, Régine Brochue, Sophie Tessier, Marjorie Tessier, Rodrigo Aviles, Jonathan Fortier, Normand Verdon, Eric Vivier.

Et merci à Anik et Natasha, personnel de bureau.

www.expressionvoyages.com

1297538

L'ancien quartier des docks, aujourd'hui rénové et communément appelé Waterfront, est devenu un centre commercial et le centre de la vie nocturne. C'est de là qu'on accède à Robben Island où Nelson Mandela allait être emprisonné pendant 25 ans avant de devenir président du pays en 1994 et une source d'inspiration pour tous les Africains. Robben Island, c'est l'Alcatraz africain.

Le Cap sert aussi de camp de base pour visiter la région de Stellenbosch qui a su conserver son patrimoine architectural. C'est la principale ville universitaire d'Afrique du Sud et la porte d'entrée de la Route des vins. À Stellenbosch, le touriste étranger se sent chez lui. Plus à l'est, la Route des jardins, qui va de Mossel Bay à Plettenberg Bay, offre de nombreux lieux de villégiature coincés entre la montagne et la mer. C'est la région la plus touristique du pays.

Autant Le Cap a conservé des airs d'autrefois et Johannesburg



THE ASSOCIATED PRESS, ARCHIVES

Un garçon joue avec un ballon de soccer, sur une plage de Durban, en Afrique du Sud.

La Tribune - Sherbrooke samedi 19 juin 2010

VACANCES SINORAMA
www.vacancesinorama.com

SUPER PROMOTION EN ASIE (incroyable!) Permis du Québec 702569

Meilleure croisière sur le Fleuve Yangtze - Century Sky (cabine avec balcon privé) premier arrivé, premier choisi

1297538

<p>2010 LA CHINE AUX MULTIPLES VISAGES 21 JOURS</p> <p>Visites: Beijing - Xi'an - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hong Kong</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les 1/2/8/9/15/16/22/23 août \$3699/p.p - Les 19/26/27 sep. \$4280/p.p - Les 24/31 oct. \$3199/p.p - Les 8/15 Sep., Le 13 Oct. \$3299/p.p - Les 7/8/14 nov. \$2999/p.p 	<p>2011 LA CHINE AUX MULTIPLES VISAGES 21 JOURS</p> <p>VOYAGES DE LUXE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le 28 fév. \$2999/p.p - Les 07/14/21 mars, \$3099/p.p - Le 28 Mars, les 4/11/18/25 avril \$3299/p.p - Les 02/09/16/23 mai, \$3299/p.p - Le 30 mai, les 6/13/20/27 juin \$3599/p.p - Les 4/11/18/25 juillet \$3599/p.p - Les 01/08/15/22 août \$3599/p.p - Le 29 août, les 5/12/19/26 sep. \$3299/p.p - Les 3/10/17/24 oct. \$1999/p.p - Le 31 oct. \$3099/p.p - Les 7/14/21 nov. \$2999/p.p 	<p>2011 LA CHINE IMPERIAL+DELUXE CROISIÈRE (3 GORGES) 14 JOURS</p> <p>VOYAGES DE LUXE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les 03/04 mars \$1999/p.p - Les 10/11/17/18/24/25 mars \$2099/p.p - Le 31 mars, les 1/7/8/14/15/21/22/28/29 avril \$2199/p.p - Les 5/6/12/13/19/20/26/27 mai \$2199/p.p - Les 2/3/9/10/16/17/23/24/30 juin \$2699/p.p - Les 1/7/8/14/15/21/22/28/29 juillet \$2699/p.p - Les 4/5/11/12/18/19/25/26 août \$2699/p.p - Les 1/2/8/9/15/16/22/23/29/30 sep \$2299/p.p - Les 6/7/13/14/20/21/27/28 oct \$2299/p.p - Les 3/4 nov. \$2099/p.p - Les 7/14 nov. \$1999/p.p 	<p>2011 LA CHINE D'HER, D'AUJOURD'HUI ET DEMAIN 17 JOURS</p> <p>Visites: Beijing - Xi'an - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Wuzhen - Hangzhou - Canton - Macau - Hongkong</p> <p>2499+</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les 1/8/15/22/ mars \$2499/p.p - Les 29 mars, les 5/12/19/26 avril \$2699/p.p - Les 3/10/17/24/31 mai \$2699/p.p - Les 7/14/21/28 juin \$2999/p.p - Les 5/12/19/26 juillet, les 2/9/16/23 août \$2999/p.p - Le 30 août, les 6/13/20/27 sep \$2699/p.p - Les 4/11/18/25 oct \$2699/p.p - Les 01/08/ nov \$2499/p.p 				
<p>2010 LA CHINE IMPERIAL+DELUXE CROISIÈRE (3 GORGES) 14 JOURS</p> <p>Visites: Beijing - Chongqing - Fleuve Yangtze (3 Gorges) - Yichang - Wuhan - Hangzhou - Wuzhen - Suzhou - Shanghai</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les 5/6/12/13/19/20/26 août \$2599/p.p - Les 23/30 sep., Le 1 oct. \$2899/p.p - Le 28 oct. \$1999/p.p - Les 4/5/11/12/18/19 nov. \$1899/p.p 	<p>2011 LA CHINE FANTASTIQUE+ DELUXE CROISIÈRE 3 GORGES 15 JOURS</p> <p>Visites: Beijing - Xi'an - Chongqing - Croisière - Wuhan - Guilin - Shanghai</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les 1/8/15/22/ mars \$2499/p.p - Les 29 mars, les 5/12/19/26 avril \$2699/p.p - Les 3/10/17/24/31 mai \$2699/p.p - Les 7/14/21/28 juin \$2499/p.p - Les 5/12/19/26 juillet, les 2/9/16/23 août \$2999/p.p - Le 30 août, les 6/13/20/27 sep \$2699/p.p - Les 4/11/18/25 oct \$2699/p.p - Les 01/08/ nov \$2499/p.p 			<p>2011 LA CHINE AUX MULTIPLES VISAGES + 3 GORGES + VIETNAM 31 JOURS</p> <p>Visites: Beijing - Xi'an - Shanghai - Suzhou - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hong Kong - Hanoi - Halong - Hue - Hoian - Nhatrang - Saigon</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le 24 oct., Le 08 nov. 2010 \$4999/p.p 			
<p>VOYAGE DE L'ABLUTION-INDE (Nord+ Sud) + Népal 17 JOURS</p> <p>Visites: Visites: Delhi - Jaipur - Agra - Khajuraho - Varanasi - Kathermandu - Mumbai</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le 21 oct. (Départ garanti) \$5580/p.p 				<p>Séances d'informations à montréal 1088, Rue Clark, Suite 108 Montréal, QC H2Z 1K3 Le 26 juin à 14:00 : La Chine</p> <p>Le 11 juillet à 11:00 : Vietnam Cambodge</p>			
<p>Séances d'informations à Québec Hotel Delta Québec 690, Rue René Lévesque Est, Québec, G1R4S3 Le 4 juillet à 14:00 : La Chine</p>				<p>Nous offrons également les billets d'avions aux prix spéciaux. 514-866-0888 Prix (occupation double) valide jusqu'au 30 Juin 2010, mode de paiement: Chèque, Interac ou Comptant</p>			
<p>Tél. 514-866-6888 sans-frais 1866-810-0888 Fax. 514-866-3388</p> <p><small>Vacances Sinorama Inc se réserve les droits de modifier l'ordre de visites et changer les hôtels de même catégorie sans préavis en fonction de la réservation. LE FORFAIT COMPREND : * (la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages) * Vols internationaux par Continental Airlines, United Airlines ou Air Canada et vols domestiques (taxes incluses) * Tous les transports en autocar. * Tous les frais d'entrée pour les visites indiquées dans le programme. * Hôtel 5/4 étoiles. * Repas indiqués dans le programme. * Services de guides francophones.</small></p>				<p>E-mail: sinorama@bellnet.ca Adresse: 1088, Rue Clark, Suite 108, Montréal, QC H2Z 1K3</p>			

La Corse vue par Éric Salvail

LA PRESSE

MONTRÉAL — Éric Salvail, animateur-vedette de TVA, vit à 100 à l'heure. Dieu merci, il sait se reposer et, parmi ses destinations de vacances, il a savouré le plaisir de «prendre le temps de vivre» en Corse, son «grand coup de cœur des dernières années». «Je suis allé en Corse en vacances pendant 10 jours au début du mois de juin et j'ai décroché complètement», dit-il. Voici ce qu'il vous propose de faire à l'île de Beauté.

La D81

Éric Salvail se souviendra toute sa vie de la route départementale D81 qui longe la mer entre Calvi et Ajaccio. «En voiture, cette route panoramique est extraordinaire d'un village à l'autre. C'est vraiment une attraction. On s'était apporté des CD et on chantait à tue-tête! Mais ça prend un copilote. Tu ne peux pas conduire en regardant le paysage. Parfois, ce sont seulement des briques qui te séparent du précipice! C'est dangereux, mais quel panorama quand tu t'arrêtes au bord de la route! Tu vois la falaise, la plage, la mer. C'est d'une extrême beauté à chaque virage. C'est vraiment l'île de Beauté et on y va pour ça.»

www.visit-corsica.com

Porto

«J'ai aimé Calvi, mais le village de Porto encore plus, dit-il. On s'est arrêtés dans un petit hôtel, correct sans plus, mais l'emplacement était génial. Ça s'appelait Les flots bleus. De

notre balcon, avec dans l'axe la tour génoise de Porto, j'ai vu le plus beau coucher de soleil de ma vie. Avec le rosé corse, assis sur des chaises en résine, ça valait le déplacement rien que pour ça.» Éric Salvail a aussi apprécié la plage, même s'il y a des galets. «Ça prend des souliers adaptés pour se baigner, d'autant plus que les vagues étaient incroyables.» Il a aussi bien aimé la balade en mer dans la réserve de Scandola. «Tu entres en bateau dans des grottes: un spectacle hallucinant.»

www.porto-tourisme.com

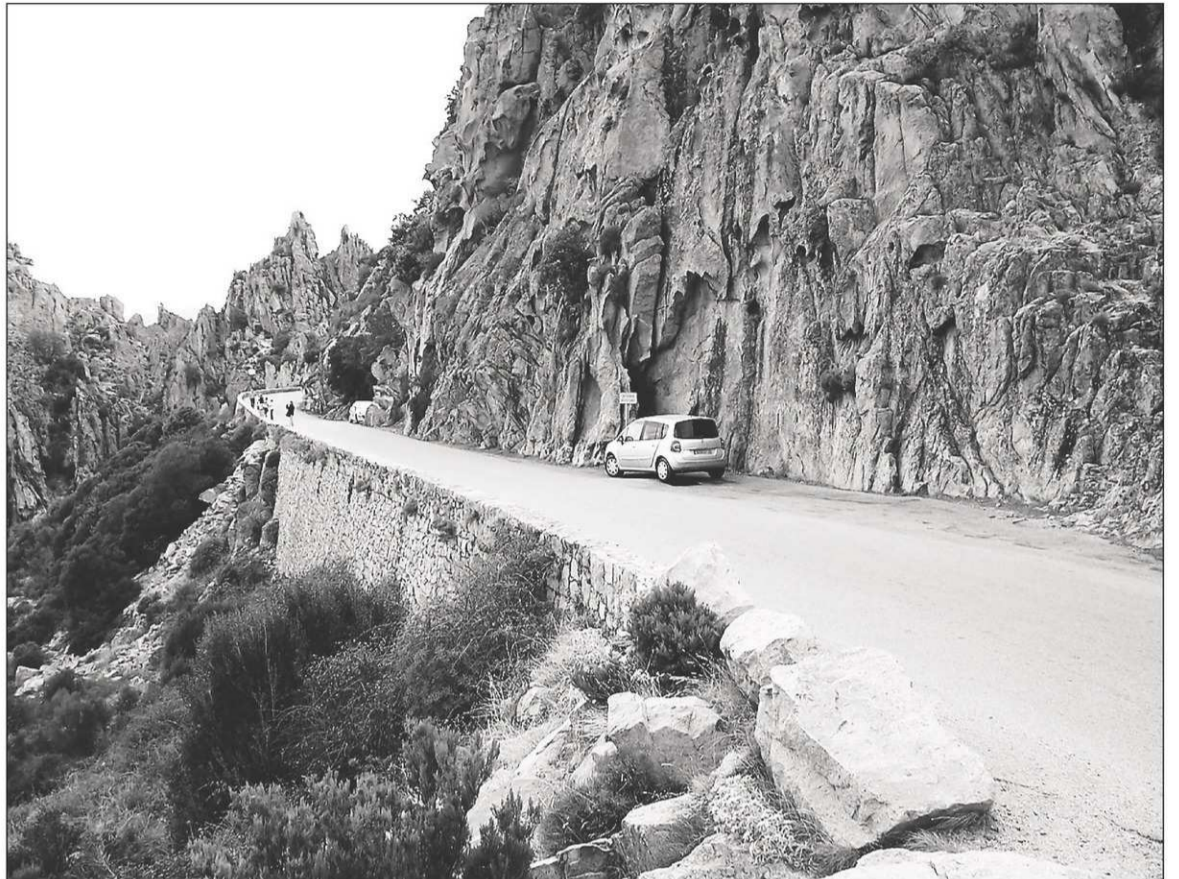
Piana

Près des calanques de Piana, lieu classé par l'UNESCO, le village perché de Piana a beaucoup plu à Éric Salvail. Moins de 500 personnes y vivent. «On a mangé dans un restaurant, chez Antoinette, la propriétaire qui gueulait, c'était incroyable. On m'a servi du poisson avec la tête, alors Antoinette a pris mon assiette et avec un couteau, elle a coupé la tête du poisson, le temps de le dire! Quel personnage! Voir les gens vivre, comme ça, devant nous, en prenant une petite bouchée, s'imprégner de ces gens, c'était magnifique. Et le village est superbe.»

www.otpiana.com

Randonnée au Capo Rosso

Presqu'île fermant au sud le golfe de Porto, le Capo Rosso est un lieu de randonnée très connu en Corse pour ceux qui ne veulent pas se risquer à faire un bout du célèbre GR 20. «Pour moi, le Capo Rosso était largement suffisant. Je l'ai fait en trois heures



LA TRIBUNE

Le tour de la Corse se fait principalement par la magnifique mais tortueuse route D81, qui traverse notamment les calanques de Piana.

aller-retour. C'était très bien car tu as un but. Tu vois l'ancienne tour au loin et tu te dis, voilà, c'est l'objectif. Il faut marcher sur ce sentier tôt le matin ou en fin d'après-midi car c'est en plein soleil. C'est une belle randonnée en bord de mer, avec vue sur la plage d'Arone et la mer à

tes pieds. Tripant.»

Hôtel Casa del mar

Amateur de style contemporain, Éric Salvail a aussi bien aimé visiter le très sélect hôtel Casa del mar, à Porto-Vecchio. Seulement pour le voir, car les tarifs de la chambre la moins

chère varient, selon la saison, de 370 à 780 euros la nuit. Et montent jusqu'à 2300 euros pour la plus belle suite. «C'est tout en bois et en style contemporain, dit Éric Salvail. La piscine de débordement face à la mer est incroyablement belle.»

www.casadelmar.fr



VOYAGES DE GROUPE

Italie, 26 sept. au 11 oct.
Découverte de la côte Amalfitaine et Rome

Jordanie, 27 sept. au 7 oct.
Un pays riche en histoire, mini-groupe accompagné

Corse et Sardaigne, 30 sept. au 16 oct.
Circuit haut de gamme en presque tout inclus!

Découverte des îles Éoliennes et Cefalu (Sicile), 28 sept. au 17 oct.
Des îles d'une incroyable beauté à découvrir par terre et mer

Afrique du Sud, 22 oct. au 9 nov.
Circuit exceptionnel incluant les Chutes Victoria et plusieurs safaris (reste quelques places)

Floride en autocar, 2 nov. au 1er déc.
Un classique en condo sur la Côte Ouest

Croisières accompagnées dans les Caraïbes 2010-2011
Celebrity Eclipse, 27 nov. au 4 déc.
NCL Epic, 1er au 8 janv.
Celebrity Constellation, 29 janv. au 12 févr.
RCCL, Allure of the Seas, 13 au 20 févr.

No permis : 702705

Louise Drouin

Et plusieurs autres groupes terrestres et croisières en préparation pour 2011

www.louisedrouin.com
vld@louisedrouin.com

139, rue Hériot, bureau E, Drummondville (Québec) J2C 1J7

GAGNANTS LOTERIE-VOYAGES 2009-2010

8^e tirage - Juin 2010

1^{er} prix : Mme Nicole Denis de Coaticook (no 082) crédit-voyage de 1 740 \$ chez Club Voyages Orford

2^e prix : Mme Monique Lord de Sherbrooke (no 363) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Décor NW

3^e prix : Mme Ginette Marcoux de Sherbrooke (no 326) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Métro Plus Plouffe

4^e prix : Mme Andrée Pelletier de Lévis (no 283) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de L'Abeille fleuriste

5^e prix : M Jean Coté de Orford (no 259) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Le Buffet des Continents

6^e prix : M Alain St-Onge de Coaticook (no 400) certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de Euphorik

N.B. : 30 certificats-cadeaux de 50 \$ ont été offerts en prix instantanés par Estrimont Suites & Spa Orford



Ligne d'écoute téléphonique anonyme et confidentielle
819 564-2323 ou 1 800 667-3841
Administration: 819 823-5400



Norwegian Jade !



SHERBROOKE NORD 819 563-7131 | SHERBROOKE EST 819 564-4433 | MAGOG 819 843-4747 | WINDSOR 819 845-3317 | LAC-MÉGANTIC 819 583-2801

Méditerranée occidentale - 7 jours • Départs les samedis jusqu'au 17 octobre 2010*

Barcelone, Monte Carlo (Monaco), Livourne (Pise / Florence), Rome (Civitavecchia), Naples, en mer, Palma de Mallorca, Barcelone

Prix à partir de
Cabine intérieure
Catégorie K

1754\$



Départs de Montréal. Tous les prix sont par personne. Les prix incluent le vol avec Air Transat, les transferts et la croisière, cabine intérieure en occupation double. Prix en vigueur au moment de l'impression et *selon disponibilité au moment de la réservation. Enregistrement du navire: Bahamas. Norwegian Cruise Line se réserve le droit de réinstaurer la surcharge de carburant pour tous les passagers si le prix du pétrole augmente à plus de 65 \$ US le baril selon le NYMEX (New York Mercantile Exchange Index). Certaines conditions s'appliquent. Détails en agence. Prix excluant le 3,50\$/1000\$ représentant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

visitez-nous en ligne www.orford.clubvoyages.com

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne Inc. Et par Transat Distribution Canada Inc. Tous les détails en agence. Titulaire d'un permis du Québec

Sherbrooke samedi 19 juin 2010 - La Tribune W27



Un monde@conduire

0% PENDANT UN MAXIMUM DE **72** MOIS À L'ACHAT FINANÇÉ DE CERTAINS MODÈLES LANCER 2010.†

10 ANS
160 000 km
GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR*
LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE**



LANCER 2010
MAINTENANT À PARTIR DE
15 998\$‡

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS*

0% PENDANT UN MAXIMUM DE **60** MOIS À L'ACHAT FINANÇÉ DE MODÈLES OUTLANDER†

OUTLANDER XLS 4WD 2010

- Moteur V6 de 3,0 L, produisant 230 ch
- Super contrôle intégral avec différentiel avant actif
- Sellerie en cuir
- Toit ouvrant électrique
- Boîte automatique à 6 vitesses avec commandes palettes de changement de vitesse Sportronic®†



Sherbrooke MITSUBISHI

969, rue Haut-Bois, Sherbrooke 819 346-8222 sherbrookemitsubishi.ca mitsubishi-motors.ca



GRÂCE À CETTE OPÉRATION, TOUT LE MONDE EST GAGNANT.

Pour chaque véhicule vendu, Mitsubishi Motors versera un don de 100 \$ à Right To Play.

Pour en savoir plus sur la gamme complète des véhicules de Mitsubishi Motor et l'engagement que l'entreprise a pris envers Right To Play, veuillez visiter www.mitsubishi-motors.ca

Les clients avisés lisent toujours les petits caractères. † Les caractéristiques énumérées sont offertes de série sur l'Outlander XLS 4WD 2010. Les fiches techniques, les équipements et les options sont indiqués sur la base des renseignements les plus récents, disponibles au moment de l'impression, et sont sujets à changement sans avis préalable. Le véhicule peut différer de l'illustration. ‡/§ Pour toutes les offres, le client doit signer le contrat et prendre livraison du véhicule chez le concessionnaire le 30 juin 2010 au plus tard. Les offres sont proposées uniquement chez les concessionnaires participants, aux clients de détail admissibles au Canada et sur approbation de crédit. Les prix de ventes excluent jusqu'à 1 350 \$ de frais de transport pour les voitures et jusqu'à 1 450 \$ de frais de transport pour les VUS, 100 \$ de taxe sur la climatisation, jusqu'à 30 \$ de frais environnementaux, les taxes, les frais de préparation et de livraison, les frais de recherche en vertu de la Loi sur les sûretés mobilières d'un maximum de 75 \$, l'immatriculation, les assurances, le permis, les frais d'administration et les frais de documentation, les autres frais de concessionnaires et toute autre taxe gouvernemental provinciale supplémentaire. Demandez tous les détails aux concessionnaires participants. † La réduction de 1 000 \$ (750 \$ de Mitsubishi Motors et 250 \$ du concessionnaire) s'applique uniquement à l'achat/achat financé/location de détail d'un modèle Lancer DE 2010. Un montant de 1 000 \$ sera déduit du prix d'achat/achat financé/location négocié après les taxes et peut être utilisé comme acompte, mensualité ou appliqué au prix de vente. Prix de vente (incluant la réduction de 1 000 \$) des modèles de base Lancer DE 2010 (CL41-A C05) à partir de 15 998 \$. † Offre de financement à l'achat à un TAP de 0 % disponible par l'entremise de la Banque Scotia et de la Banque de Montréal pendant une période d'un maximum de 72 mois sur tous les modèles neufs de Lancer DE et SE 2010 et d'un maximum de 60 mois sur les modèles Lancer GTS 2010 et Outlander 2010 (à l'exception des modèles Lancer Evolution). Exemple de financement : un modèle Lancer DE 2010 (CL41-A C05)/ Outlander ES 2WD 2010 (CO45-A C04) avec un PDSF de 15 998 \$ (réduction de 1 000 \$ incluse)/25 498 \$ financés à un TAP de 0 % pendant 72/60 mois. La mensualité est de 223 \$/425 \$ avec un versement initial de 0 \$; le coût de l'emprunt est de 0 \$; et l'obligation totale est de 15 998 \$/25 498 \$. Modèle Lancer GTS 2010/Outlander XLS 4WD 2010 illustré avec un PDSF de 23 598 \$/34 498 \$. * Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails concernant la garantie. Les clients ne sont pas tous admissibles. ** L'affirmation « Les véhicules les mieux protégés au monde » ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution et de la Lancer Ralliart. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails concernant le Programme Avantages Études. © MITSUBISHI MOTORS, LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées de Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées sous licence.* Aucun paiement pendant 90 jours sur Lancer et Outlander, excluant Lancer Evolution.